

katılım finans

TKBB'NİN KURUMSAL İLETİŞİM YAYINIDIR

CORPORATE COMMUNICATION PUBLICATION OF TKBB

YIL YEAR: 6

SAYI ISSUE: 31



MAYIS- HAZİRAN MAY - JUNE 2022

12

T.C. Cumhurbaşkanlığı Finans Ofisi
Katılım Genç Gelişim
Presidency Finance Office of the
Republic of Türkiye
Participation Youth Development

Katılım Genç Gelişim Programı
Participation Youth Development Program

18

UNDP IICPSD İslami Finans Portföyü Başkanı
UNDP IICPSD Islamic Finance Portfolio Lead
Fatma Çınar

**Sürdürülebilir Kalkınma İçin
İslami Finans ve Etki Yatırımı**
Islamic Finance and Impact Investing
for Sustainable Development

58

Uluslararası Saraybosna Üniversitesi Doç. Dr.
Assistant Professor at International University of
Sarajevo
Edib Smolo

**Bosna-Hersek'te İslami
Bankacılığın Gelişimi**
Islamic Banking Development In
Bosnia And Herzegovina

KATILIM FİNANS SEKTÖRÜNDE EĞİTİM VE İSTİHDAM

Education and employment at participation finance sector



Esaslı Bankacılık

#1

FAİZSİZ FİNANS ESASI

Katılım bankacılığı, faizsiz finansman modeli sunar. Paradan para kazanmayı değil, ticari faaliyetleri esas alır.

#2

TİCARET ESASI

Katılım bankacılığı, ekonomiyi kalkındıracak etik bir ticaret anlayışını benimser. Alım ve satımda netlik esastır.

#3

PAYLAŞMA ESASI

Katılım bankacılığı; ticaret, vekâlet, ortaklık ve kiralama yöntemleriyle kullandığı finansmandan oluşan kâr ve zarar, katılımcılarıyla adilce ve söz verdiği gibi paylaşır.

#4

MEMNUNİYET ESASI

Katılım bankacılığı, insan odaklı yaklaşımı gereği, müşterilerine üst düzey memnuniyet sağlamayı amaçlar. Hizmetlerini en iyi ve en kaliteli şekilde sunmak için azami çabayı gösterir.

#5

DENETİM ESASI

Katılım bankacılığı, standart denetimlerin yanı sıra katılım bankacılığı ilkelerine uygunluk denetimine de tabidir. Değerlerimizle örtüşmeyecek, sağlığa zararlı olabilecek hiçbir ürünü veya ticari faaliyeti finanse etmez.

#6

YARDIMLAŞMA ESASI

Katılım bankacılığı, elde ettiği kazancın bir kısmını sosyal sorumluluk projelerinde değerlendirerek sosyal dengenin sağlanmasına destek olur.

#7

TAM HİZMET ESASI

Katılım bankacılığı, müşterilerinin tüm ihtiyaç ve beklentilerini karşılayacak ürün ve hizmet çeşitliliğine sahiptir. Sektöre kazandırdığı özel ürünleri ve geleneksel bankacılığın katılım bankacılığı değerleriyle çelişmeyen tüm enstrüman ve imkânlarını bir arada sunar.

#8

SÖZLEŞME ESASI

Katılım bankacılığı, müşterileriyle başlangıçta sözleştiği her şeyin geçerliliğini sözleşme boyunca korur. Sözleşmeye sadakat esastır.

#9

TOPLUMSAL FAYDA ESASI

Katılım bankacılığı, toplumsal kalkınmaya destek olacak projelerin finansmanına öncelik verir. Ekonomik büyümeye ve toplumsal refaha katkı sağlar.

#10

ORTAKLIK ESASI

Katılım bankacılığı, her müşterinin bir ortak olduğunun bilincindedir ve her zaman birlikte kazanmayı esas alır.

Katılım bankacılığı güçlü esaslar üzerinde yükseliyor, Türkiye katılımı güçleniyor.

Katılım bankacılığını anlayanlar, emeklerinin ve alın terlerinin karşılığı olan birikimlerini gönül rahatlığıyla ekonomiyeye kazandırıyor. Katılım bankacılığı büyüdükçe hem katılımcılar hem de Türkiye kazanıyor. Esaslarına bağlılıkla yükselen bu değeri tanıdıkça siz de yürekten katılacaksınız.



Esaslı Bankacılık

Sürdürülebilirlik Esasları

- #1 SÜRDÜRÜLEBİLİR FİNANS ESASI**
Katılım bankacılığının belirlediği bankacılık esasları, sürdürülebilir finansın da temellerini oluşturur. Reel ekonomiye bağlı ticaret, ortaklık ve risk paylaşımı gibi esaslar aynı zamanda sürdürülebilir finans sistemini de inşa eder.
- #2 SÜRDÜRÜLEBİLİR FAYDA ESASI**
Katılım bankacılığı, dünyanın kıt kaynaklarını gelecek nesillere aktarabilme sorumluluğuyla çalışır. Tüm ekonomik faaliyetlerinde üretim ve tüketim arasındaki dengeyi esas alan, adil ve paylaşımcı bir finansal anlayışı benimser.
- #3 SÜRDÜRÜLEBİLİR KALKINMA ESASI**
Katılım bankacılığının finansal rakamların ötesine geçen büyüme stratejisi, çevresel, sosyal ve ekonomik sürdürülebilirliği ilke edinir. "Sürdürülebilir Kalkınma Amaçlarına" hizmet etmek için ulusal ve uluslararası kurumlarla aktif iş birlikleri kurar.

Dijitalleşme Esasları

- #1 HAYATI KOLAYLAŞTIRMA ESASI**
Katılım bankacılığı, çağın dinamiklerine uygun hizmet anlayışını müşterilerine sunar. Gelişmiş teknolojilerle müşterilerinin şubeye gitmeden birçok işlemi anında yapmasını sağlayarak hayatı kolaylaştırır.
- #2 HIZLI DİJİTAL HİZMET ESASI**
Katılım bankacılığı; görüntülü görüşme ile hesap açılışı, kare kod işlemleri, mobil POS, akıllı asistan, online alışveriş kolaylıkları gibi hayatı kolaylaştıran müşteri memnuniyeti uygulamalarıyla hızlı dijital çözümler üretir.
- #3 İNSAN ODAKLI BANKACILIK ESASI**
Katılım bankacılığı, insan odaklı hizmet anlayışını önceler. Müşterileriyle kurduğu samimi güven ilişkisini dijital ortamlarda da sürdürür. Bankacılık araçları değişse de katılım bankacılığının samimiyeti değişmez.
- #4 TEKNOLOJİK BANKACILIK ESASI**
Katılım bankacılığı, teknolojiyi bir araç olarak kullanarak müşterilerinin tüm ihtiyaçlarına uygun hızlı dijital çözümleri zamanında üretir. Veri güvenliğine verdiği büyük önem ve kurduğu iş birlikleriyle müşterilerinin yeni teknolojilerden maksimum fayda elde etmesini sağlar.

Katılım bankacılığı güçlü esaslar üzerinde yükseliyor, Türkiye katılımıyla güçleniyor.

Katılım bankacılığını anlayanlar, emeklerinin ve alın terlerinin karşılığı olan birikimlerini gönül rahatlığıyla ekonomiye kazandırıyor. Katılım bankacılığı büyüdükçe hem katılımcılar hem de Türkiye kazanıyor. Esaslarına bağlılıkla yükselen bu değeri tanıdıkça siz de yürekten katılacaksınız.



İçindekiler

CONTENT

Yıl Year :6 Sayı Issue: 31 | Mayıs - Haziran May - June 2022

YORUM COMMENTARY

10

KATILIM FİNANS SEKTÖRÜNDE
İSTİHDAM

EMPLOYMENT IN PARTICIPATION
FINANCE SECTOR

EKOSİSTEM ECOSYSTEM

12

KATILIM GENÇ GELİŞİM PROGRAMI

PARTICIPATION YOUTH
DEVELOPMENT PROGRAM

KAPAK COVER



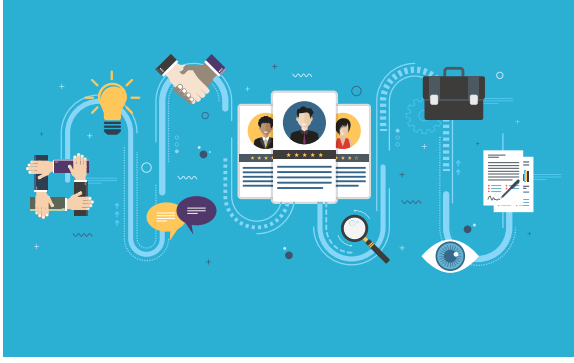
MAKALE ARTICLE



16

DÜNYADA İSLAMİ FİNANS
EĞİTİMİNİN SON DURUMU VE
BAŞARI HİKAYELERİ

CURRENT SITUATION AND SUCCESS STORIES
OF GLOBAL ISLAMIC FINANCE EDUCATION



KAPAK COVER

22

KATILIM FİNANS EĞİTİMİ VE İSTİHDAMI

*PARTICIPATION FINANCE
EDUCATION AND EMPLOYMENT*

DOSYA FILE

34

KATILIM BANKALARINDA EĞİTİM POLİTİKALARI VE İNSAN KAYNAKLARI

EDUCATION POLICIES AND HUMAN RESOURCES IN PARTICIPATION BANKS



RÖPORTAJ INTERVIEW

18

SÜRDÜRÜLEBİLİR KALKINMA İÇİN İSLAMİ FİNANS VE ETKİ YATIRIMI

ISLAMIC FINANCE AND IMPACT INVESTING FOR SUSTAINABLE DEVELOPMENT



DANIŞMA KURULU ADVISORY BOARD

40

ADAPAZARI İSLAM TİCARET BANKASI VE MİLLİ BANKACILIK

ADAPAZARI ISLAMIC COMMERCIAL BANK AND NATIONAL BANKING

360 ÜLKE PANORAMASI
COUNTRY PANORAMA

46

BOSNA-HERSEK

BOSNIA AND HERZEGOVINA



ROTA ROUTE

68

BOSNA-HERSEK

BOSNIA AND HERZEGOVINA



katılım finans

TKBB Adına İmtiyaz Sahibi
Owner in the name of TKBB
İsmail Vural

Danışma Kurulu
Advisory Board
Osman Çelik
Nevzat Bayraktar
Malek Khodr Temsah
Ufuk Uyan
Murat Akşam
Metin Özdemir

Yayın Koordinatörü
Editorial Coordinator
Dilek Sülün



Merkez
Headquarter
Saray Mh. Dr. Adnan Büyükdeniz Cd. Akofis Park C Blok
No:8 Kat:8 34768 Ümraniye / İSTANBUL
T: +90 (216) 636 95 00 (pbx)
www.katilimfinans.com.tr
bilgi@katilimfinans.com.tr

YAPIM PRODUCTION

wave.
Turkey

Genel Direktör
Group Publishing Director
Mustafa Özkan

Yayın Editörü
Publishing Editor
Ahmet Çağatay Günaltay

Sanat Yönetmeni
Sr. Art Director
Özge Lafcı

Dijital Medya Uzmanı
Digital Media Specialist
Aydın Şavur
Gamze Biber

Ticari İşler Direktörü
Group Business Director
Ömer Arıcı

Finans Sorumlusu
Finance Manager
Mine Demirkan

Yayın Türü
Type of Publication
Sürekli yayın / Periodical
İki ayda bir yayınlanır / Published bimonthly

[f /katilimfinansdergisi](https://www.facebook.com/katilimfinansdergisi) [@KatilimFinans](https://twitter.com/KatilimFinans) [in /katilimfinansdergisi](https://www.linkedin.com/company/katilimfinansdergisi)

TKBB'nin Kurumsal İletişim Yayınıdır. Bu dergide yer alan yazılar, aksi belirtilmedikçe TÜRKİYE Katılım Bankaları Birliği'nin resmi görüşünü yansıtmaz, imzalı yazılarda belirtilen görüşler sadece yazarlarına aittir.

This is the corporate publication of TKBB. The views and opinions expressed in this publication are those of the authors and do not reflect the official policy or position of TKBB.

Sunuş Presentation

KATILIM FİNANS SEKTÖRÜNDE EĞİTİM VE İSTİHDAM

Education and employment at participation finance sector

31. sayımızın kapak konusunda, sektörün eğitim ve istihdam yönünü ele alıyoruz

Değerli okurlarımız,

Finans dünyasındaki gelişmeleri yakından takip ederek kapsamlı bir çalışma yürüttüğümüz Katılım Finans'ın 31'inci sayısını istifadenize sunuyoruz.

İznilinizle bu sayımızın içerik kurgusunu sizlere tanıtmak isteriz. Kapak konumuzda, katılım finans sektörüne yönelik eğitim çalışmaları ile sektördeki istihdama yer verdiğimiz bir dosya çalışması sunuyoruz. Söz konusu bölümde, "Katılım Finans Eğitimi ve İstihdamı" başlıklı bir incelemenin ardından Türkiye'de faaliyet gösteren TKBB üyesi altı katılım bankamızdan ilgili yöneticilerin konu üzerine görüşlerini okurumuzla buluşturuyoruz.

Yayınımızın sayfalarında; DEİK/Türkiye-Bosna-Hersek İş Konseyi Başkanı, TKBB Danışma Kurulu Üyesi Temel Haziroğlu, UNDP IICPSD İslami Finans Portföyü Başkanı Fatma Çınar, Uluslararası Saraybosna Üniversitesi Dr. Edib Smolo, KTO Karatay Üniversitesi Dr. Öğr. Üyesi Kamola Bayram, TKBB Destek Hizmetleri Koordinatörlüğü Yöneticisi Halis Çelenk gibi isimlerin yanı sıra katılım finans ekosisteminde önemli yere sahip kurum ve kuruluşların da değerli bilgi ve görüşlerine yer veriyoruz.

Her sayıda katılım finans alanında faaliyetleri ile hem yerel hem de uluslararası İslami finans endüstrisine önemli katkı sağlayan bir ülkeye yer verdiğimiz ülke panoraması bölümümüzde bu defa, Bosna-Hersek'i konuk ediyoruz. Bu bölümde; Türkiye-Bosna-Hersek ilişkileri ve Bosna-Hersek'in İslami finansta nasıl gelişim gösterdiği gibi konularla ilgili değerlendirmeleri kapsayıcı bir şekilde uzman isimlerin kaleminden okuyoruz.

Değerli bilgilerinizi, görüşlerinizi aktararak dergimize katkı veren tüm isimlere ve siz kıymetli okuyucularımıza teşekkürlerimizi sunuyoruz.

Önümüzdeki sayılarda tekrar buluşmak dileğiyle.

Keyifli okumalar dilerim.

On the cover of our 31st issue, we discuss the education and employment aspects of the sector.

Dear readers,

We present to you the 31st issue of Katılım Finans, in which we carry out a comprehensive study by meticulously following the developments in the world of finance.

I would like to provide a brief introduction about the contents of this issue. Our cover topic presents you a case study that includes training activities and employment for the participation finance sector. In the aforementioned section, after a review titled "Participation Finance Education and Employment", we bring our readers together with the opinions of the relevant executives from six of our TKBB member participation banks operating in Turkey.

In this issue, we include valuable information and opinions of institutions and organisations that have an important place in the participation finance ecosystem, such as Chairman of DEİK/Turkiye-Bosnia-Herzegovina Business Council Hasan Topaloğlu, TKBB Advisory Board Member Temel Haziroğlu, UNDP IICPSD Islamic Finance Portfolio Lead Fatma Çınar, International University of Sarajevo Dr Edib Smolo, KTO Karatay University Lecturer Dr Kamola Bayram, Manager of TKBB Support Services Department Halis Çelenk.

In the country panorama section of this issue, which presents a country that stands out in participation finance, we presented Bosnia and Herzegovina. In this section, we learn about topics with evaluations on issues such as Turkey-Bosnia-Herzegovina relations and how Bosnia-Herzegovina has developed in Islamic finance from experts on the subject, with inclusive content and different perspectives.

We would like to present our gratitude to all the contributors for their valuable information and perspectives, as well as you readers.

We hope to see you in our future issues.

We wish you an informative read.

Ahmet Çağatay Günaltay

Editör - Editor

Katılım Finans Dergisi'nde

DİJİTAL DÖNÜŞÜM

Katılım Finans'ın tüm sayılarına Turkcell Dergilik, Türk Telekom e-dergi ve Katılım Finans web sitesinden ulaşabilirsiniz



e-dergi



katılım finans
www.katilimfinans.com.tr



KATILIM FİNANS SEKTÖRÜNDE İSTİHDAM

EMPLOYMENT IN THE PARTICIPATION FINANCE SECTOR

Katılım finans kuruluşları, reel ekonomiyi desteklemelerinin yanı sıra gerek merkezi ve taşra yapılanmaları gerekse yoğun bir şekilde şubeleşmeleri nedeniyle istihdama önemli katkılar sunmaktadır. Sektörümüz şu anda ülke genelinde 17 binin üzerinde çalışanıyla faaliyetlerine devam etmektedir.

Katılım finansın son yıllardaki hızlı büyümesi önemli bir istihdam alanının açılmasına imkân sağlarken, sektörün çalışma prensiplerine hâkim nitelikli personel ihtiyacını da beraberinde getirmiştir. Yeterli ve nitelikli insan kaynağı istihdamı sektörümüzün gelişimine devam edebilmesi için artık kaçınılmaz bir zorunluluktur. Bunun yanı sıra mevcut çalışanların yeni nesil teknolojiler alanlarında yetkinliğinin artırılması da dijitalleşme sürecini olumlu yönde etkileyecektir.

Sektörümüzün tüm oyuncularının bu yönde attıkları adımlar ve çalışmalar oldukça kıymetlidir. Gerek üniversitelerle yapılan iş birlikleri gerekse kurum içi başlatılan programlarla gün geçtikçe daha çok gencimize ulaşıyor ve onlardan yoğun bir ilgi görüyoruz.

Sayın Cumhurbaşkanımızın ülkemizin sürdürülebilir bir büyüme yakalaması amacıyla açıkladığı Ekonomi Reform Programı'nın dört sac ayağından biri olan "İstihdam" konusu sektörümüzün de önümüzdeki dönem öncelikli konularından biri olmaya devam edecektir. Alanında uzman insan kaynağıyla katılım bankacılığını çok daha dinamik kılacağımıza ve böylece 2025 hedeflerimize sağlam adımlarla ilerleyeceğimize yürekte inanıyoruz.

Hepinizi saygıyla selamlıyorum.

Katılım bankacılığını çok daha dinamik kılacağımıza ve böylece 2025 hedeflerimize sağlam adımlarla ilerleyeceğimize yürekte inanıyorum



Osman Çelik
TKBB Yönetim Kurulu Başkanı
TKBB Chairman of the Board of Directors

Participation finance institutions support the real economy and contribute significantly to employment due to their central and provincial structuring and intense branching. Our industry currently continues its activities with over 17 thousand employees across the country.

While the rapid growth of participation finance in recent years has enabled the creation of a vital employment area, it has also brought with it the need for qualified personnel who are well-versed in the working principles of the sector. Sufficient and qualified human resource employment is now an inevitable necessity for our sector to continue its development. In addition, increasing the competence of existing employees in new generation technologies will also positively affect the digitalisation process.

The steps and efforts taken by all the players in our industry in this direction are valuable. We are reaching more young people daily through collaborations with universities and in-house programs, and we see a great deal of interest from them.

"Employment", which is one of the four pillars of the Economic Reform Program announced by our President to achieve sustainable growth in our country, will continue to be one of the priority issues of our sector in the upcoming period. I sincerely believe that we will make participation banking more dynamic with our expert human resources, and thus we will take firm steps toward our 2025 targets.

I greet you all with respect.

I sincerely believe that we will make participation banking more dynamic and thus move forward with firm steps towards our 2025 targets



KATILIM FİNANS SEKTÖRÜNDE İSTİHDAM

EMPLOYMENT IN PARTICIPATION FINANCE SECTOR

Çalışana yapılan her yatırımın, katılım bankacılığı sektörünün gelişmesine katkı gösterdiğinin bilincindeyiz

Bankacılık sektörü, faaliyetlerinin sürdürülebilirliği büyük ölçüde insan gücüne bağlı olan bir endüstridir. Öte yandan sektörümüz aynı zamanda, çok önemli miktardaki mali varlıkların reel sektöre oranla çok daha düşük sayıda çalışanla işletilebildiği, özü itibariyle emek tasarrufuna dayanan ve yeniliklere son derece açık olan, teknoloji yoğunluklu dijitalleşmeye açık bir alandır. İnsan kaynağının en önemli hazinemiz olduğunun bilinciyle; zorlu pandemi sürecinden geçerken dahi katılım

We are aware that every investment made in the employee contributes to the development of the participation banking sector

The banking sector is an industry that largely depends on human resources for the sustainability of its activities. On the other hand, our sector is also open to technology-intensive digitalisation, where significant financial assets can be operated with a lower number of employees compared to the real sector, which is essentially labour-saving and overly open to innovations. With the awareness that human resources are our most important treasure, as participation banks, we did not reduce our current employment; even

katılım bankalarının personel sayısı 2021 yılında 17.000'i aştı

bankaları olarak mevcut istihdamımızı azaltmaya gitmedik; her koşulda çalışanlarımızın yanında yer aldık. Hatta, yeni işe alımlarla istihdam artışına da katkıda bulduk. Bu sayede, katılım bankalarının personel sayısı 2021 yılında 17 bini aştı. 2020 yılına göre istihdam artışı yüzde 2 mertebesinde seyretti. 6 katılım bankamızın sektörden aldığı istihdam payı ise yüzde 8,5'e yükseldi. Nitelikli çalışan istihdamının yüksek olduğu katılım bankalarında, eğitimi lisans düzeyinde olanların sayısı hali hazırda 12 bin 748. Sektörümüzde çalışanların eğitim düzeyleri ve mesleki nitelikleri büyük önem arz ediyor. Öyle ki, insan kıymeti olarak adlandırmayı tercih ettiğimiz iş gücümüzün niteliği, bankalarımızın faaliyet sonuçlarını da önemli ölçüde etkileyebilmekte. İş gücü yeteneklerinin ve birikimlerinin düzeyiyle, bankaların finansal performansları arasında güçlü bir ilişkinin söz konusu olduğunu söylemek mümkün.

UZAKTAN ÇALIŞMANIN VERİMİ YÜKSEK

Pandemi dolayısıyla değişen müşteri ihtiyaç ve beklentileriyle birlikte bankaların iş yapış modellerinde de değişiklikler meydana geldi. Bu dönemde, bankacılık sektöründeki lider kuruluşların çoğu uzaktan çalışmanın beklenmedik bir şekilde daha etkili olduğunu tespit etti. Bankaların bazı birimlerinde kademeli işe dönüş politikaları izlenmiş olsa dahi görünen o ki, çalışanların büyük bölümü kalıcı olarak uzaktan çalışmaya devam edebilecekler. Bu doğrultuda katılım bankaları da hibrit ve uzaktan çalışmayı, çalışma modellerine ekleyerek, çağın şartlarına ayak uydurdu. Geçen yıl çalışanlarımızın yüzde 31'i hibrit modelle, yaklaşık yüzde 68'i de ofisten veya şubeden çalışma modeli ile mesailerini gerçekleştirdi.

ÇALIŞANA YATIRIM SEKTÖRÜ GELİŞTİRİR

Öte yandan; katılım bankacılığı konusunda uzmanlaşmış personel sayısının artırılması ve yetkinliklerinin geliştirilmesi hedefiyle Birlik olarak pek çok eğitim programı da düzenliyoruz. Çalışana yapılan her yatırımın, katılım bankacılığı sektörünün gelişmesine katkı gösterdiğinin bilincindeyiz. Bu bilinçle; katılım bankaları olarak 2002-2020 yılları arasında bin 100 eğitim programı düzenledik ve bunlara 21 binin üzerinde çalışmamız katılım sağladı. Derinlikli, kaliteli sertifika ve eğitim programlarımız sayesinde, çalışanlarımızın bilgi altyapısının güçlendirilmesi, uzmanlaşmanın teşvik edilmesi yönünde çok önemli aşamalar kaydettiğimizi memnuniyetle söyleyebilirim.

while we were going through the pandemic, we stood by our employees under all circumstances. In fact, we contributed to the increase in occupation with new employments as the number of employees in participation banks exceeded 17 thousand in 2021. Compared to 2020, the increase in employment was at the level of 2%. The employment share of our six participation banks from the sector increased to 8.5%. The number of those with undergraduate education is currently 12 thousand 748 in the participation banks where the employment of qualified employees is high. The education levels and professional qualifications of the employees in our sector are of great importance. So much so that the quality of our workforce, which we prefer to call human value, can also significantly affect the operating results of our banks. It is possible to say that there is a strong relationship between the level of workforce skills and savings and the financial performance of banks.

REMOTE WORKING IS HIGHLY EFFICIENT

Along with the changing customer needs and expectations due to the pandemic, changes have occurred in banks' business models. During this period, many of the leading institutions in the banking industry found that remote working was surprisingly more effective. Even if a gradual return to work guidelines are followed in some units of the banks, it seems that most of the employees will be able to permanently work remotely. Within this framework, participation banks have kept up with the conditions of the age by adding hybrid and remote working to their working models. Last year, 31% of our employees worked with the hybrid model and about 68% with the working model from the office or branch.

INVESTMENT IN EMPLOYEE DEVELOPS THE SECTOR

On the other hand, as the Association, we organise many training programs to increase the number of personnel specialised in participation banking while developing their competencies. We are aware that every investment made in the employee contributes to the development of the participation banking sector. With this awareness, as participation banks, we organised 1,100 training programs between 2002 and 2020, and more than 21 thousand of our employees participated in them. With our in-depth and high-quality certification and training programs, I can gladly say that we have made significant strides in strengthening the knowledge infrastructure of our employees and encouraging specialisation.

The number of employees in participation banks exceeded 17.000 in 2021



KATILIM GENÇ GELİŞİM PROGRAMI

PARTICIPATION YOUTH DEVELOPMENT PROGRAM

Katılım Genç Gelişim (KGG) programı, İstanbul Finans Merkezi projesinin iki sacayağından bir tanesi olan katılım finans alanında insan kaynağı potansiyelini geliştirmek, bu alanda farkındalık ve finansal okuryazarlığı artırmak amacıyla T.C. Cumhurbaşkanlığı Finans Ofisi ve IFCap Building çözüm ortaklığında hazırlanmış bir eğitim programıdır.

Katılım finans sistemi son yıllarda hızla büyümekle birlikte katılım finansın toplam finansal sistem içindeki payının hâlâ potansiyelinin çok altında olduğu gözlemleniyor. Yakın zamanda yayımlanması planlanan Katılım Finans Strateji Belgesi'nde de detaylıca üzerinde durulan, katılım finansa yönelik olumlu algı, farkındalık ve finansal okur-

The Participation Youth Development (KGG) program is a training program prepared in partnership with the Presidential Finance Office of the Republic of Turkey and the IFCap Building to develop the human resource potential in the field of participation finance, which is one of the two pillars of the Istanbul Financial Center project, and to increase awareness and financial literacy in this field.

Although the participation finance system has boosted in recent years, it is observed that the share of participation finance in the total financial system is still far below its potential. As stated in the Participation Finance Strategy Document, which will be published soon, increasing

T.C. Cumhurbaşkanlığı Finans Ofisi ve IFCap Building çözüm ortaklığında hazırlanmış bir eğitim programı

A training program prepared in partnership with the Finance Office of Presidency of the Republic of Türkiye and IFCap Building

KGG Programı, alanında bugüne kadar yapılan en kapsamlı ve geniş katılımlı program

yazarlığın artırılması ve katılım finans alanında insan kaynağının geliştirilmesi, katılım finansın nitel ve nicel olarak gelişmesinde çok önemli iki stratejik adımdır. KGG Programı da temel olarak, katılım finansa yönelik farkındalığı ve finansal okuryazarlığı artırmak üzere hayata geçirilen bir projedir. Öte yandan, söz konusu programın katılım finans alanında insan kaynağının gelişmesine yönelik de olumlu katkılarının olacağına inanılıyor.

Gençlere yönelik katılım finans algısı, farkındalığı ve finansal okuryazarlığını artırırken insan kaynağı potansiyelini de geliştirmek amaçlarını taşıyan KGG Programı, alanında bugüne kadar yapılan en kapsamlı ve geniş katılımlı programdır. 2025 yılına kadar yılda en az iki kez düzenlenmesi planlanan KGG programı ile 2025 yılı sonunda toplamda 10 bin gence bu eğitimlerin verilmesi planlanıyor.

KGG Programına; 28 yaşından küçük, üniversitelerin lisans son sınıf, yüksek lisans/doktora öğrencisi veya üniversite mezunu, finans alanında kariyer hedefleyen, katılım finansa ilgi duyan, kişisel gelişimine önem veren tüm genç yetenekler başvurabiliyor. Ayrıca bir kurum ya da kuruluşta çalışıyor olmak programa başvurmak için bir engel teşkil etmiyor.

İki aşamalı bir eğitim sürecinden oluşan programın ilk aşamasında, programa başvuran adaylar arasından genel yetenek sınavında ilk 1.000'e girmeye hak kazanan katılımcılara, alanında uzman sektör profesyonelleri ve akademisyenler tarafından Katılım Finans Temel Eğitimi veriliyor. İkinci aşamada ise birinci aşama eğitim sürecinde yapılan ara sınavlar, eğitim sonu genel değerlendirme sınavı ve İngilizce dil sınavı sonucunda ilk 100'e girmeye hak kazanan katılımcılara alanında uzman uluslararası eğitimci tarafından Sertifikalı İslami Finans Yetenek Eğitimi (The Certified Islamic Finance Talent Training) veriliyor. Eğitimi başarıyla tamamlayan öğrenciler, eğitim aşamalarına bağlı olarak Türkçe ve İngilizce sertifika almaya hak kazanıyor.

Birinci aşama eğitimi, geçmiş, bugün ve gelecek temalı üç ana bölümden oluşuyor. Bu kapsamda katılımcılara, temel İslam hukuku bilgilerinden yeşil finans ve finansal teknolojilere kadar çok geniş bir perspektifte eğitim alma imkânı sunuluyor. Sektör uzmanları ve akademisyenler tarafından

the positive perception, awareness and financial literacy towards participation finance and developing human resources in the field of participation finance are two essential strategic steps in the qualitative and quantitative development of participation finance. The KGG Program is primarily a project implemented to increase awareness and financial literacy towards participation finance. On the other hand, it is believed that the said program will positively contribute to the development of human resources in participation finance.

The KGG Program, which aims to improve the human resource potential while increasing the participation finance perception, awareness and financial literacy for young people, is the most comprehensive and broadly participated program in its field to date. The KGG program, which is planned to be held at least twice a year until 2025, is aiming to provide these trainings to 10 thousand young people in total by the end of 2025.

All young talents under the age of 28, senior undergraduate, graduate/doctoral students or university graduates aiming for a career in finance, interested in participation in finance, or want personal development, can apply to the KGG Program. In addition, working in an institution or organisation does not constitute an obstacle to apply to the program.

In the first phase of the program, which consists of a two-stage training process, Participation Finance Basic Training is given by industry professionals and academics who are experts in their fields to the participants who are eligible to enter the first 1,000 in the general talent exam among the candidates who apply to the program. In the second stage, the Certified Islamic Finance Talent Training is given by international trainers who are experts in their fields, to the participants who are in the first 100 of the midterm exams, the end-of-training general assessment exam and the English language exam during the first stage education process. Students who successfully complete the training are entitled to receive certificates in Turkish and English depending on their education level.

The first stage of education consists of three main sections with the themes of past, present and future. In this context, the participants are provided with the opportunity to receive training from a broad perspective, from basic

The KGG Program is the most comprehensive and well-attended program in its field to date

eğitim programında yer alan 16 ders ile katılımcılara 32 saatlik bir eğitim ve 8 saatlik sektör profesyonelleri tecrübe paylaşım semineri veriliyor.

Eğitim dili İngilizce olan ikinci aşamada ise katılımcılara, uluslararası tanınırlığı olan eğitmenler tarafından birinci aşamaya göre daha ileri seviyede 32 saatlik bir eğitim imkânı sunuluyor. Dolayısıyla, ikinci aşama eğitimi, uluslararası standartlarda ve finansal okuryazarlığın bir adım ilerisinde bir eğitim programı olarak tasarlanıyor.

KGG Programı katılımcılarına, uluslararası perspektife ve yerel dinamiklere uygun katılım finans temel eğitim fırsatı sunuyor. Eğitimler ile finans sektörünün bütüncül bir bakış açısıyla değerlendirilmesinin temeli atılmış oluyor.

Eğitim aşamalarının yanı sıra program içerisinde kabul alan tüm katılımcılara yönelik bir proje ödül yarışması da bulunuyor. Katılımcıların katılım finansla ilişkili olarak hazırlamış oldukları proje önerileri sektör uzmanları ve akademisyenlerden oluşan proje değerlendirme komitesi tarafından değerlendirilerek ilk 3'e giren projelere para ödülü veriliyor. 2021 yılında gerçekleşen proje ödül yarışmasında toplam 30 bin TL para ödülü verilirken, 2022 yılında gerçekleştirilecek proje ödülünün toplam değeri ise 43 bin TL olarak belirlendi. Bu kapsamda, ilki 2021 yılında

Islamic law knowledge to green finance and financial technologies. A 32-hour training and an 8-hour industry professional experience sharing seminar are given to the participants, with 16 courses included in the training program by industry experts and academics.

In the second stage, where the medium of instruction is English, participants are offered a 32-hour training opportunity, which is more advanced than the first stage, by internationally recognised experts. Therefore, the second stage of the training is designed as an education program at international standards and one step ahead of financial literacy.

KGG Program offers its participants the opportunity to participation finance basic education following an international perspective and local dynamics. The trainings, lay the foundation for the evaluation of the financial sector from a holistic perspective.

In addition to the training stages, there is also a project award competition for all participants who are accepted into the program. The project proposals prepared by the participants regarding participation finance are evaluated by the project evaluation committee, which consists of industry experts and academicians, and monetary awards





Her programın farklı bir üniversitede gerçekleştirilen ödül töreni ile sonlandırılması planlanıyor

gerçekleştirilen KGG Programının ilk aşamasında 414 katılımcı, ikinci aşamasında ise 94 katılımcı sertifika almaya hak kazandı. İlk program Gaziantep Üniversitesi'nde düzenlenen ödül töreni ile tamamlandı.

2021 yılı içerisinde gerçekleştirilen KGG Programına olan yoğun talep ve 2025 yıl sonuna kadar toplam 10 bin genç yeteneğe ulaşma hedefiyle, programın ikincisi bu yıl 14 Mayıs-3 Temmuz 2022 tarihlerinde gerçekleştiriliyor. Her programın farklı bir üniversitede gerçekleştirilen ödül töreni ile sonlandırılması planlanıyor.

KGG Programının, katılım finans alanında insan kaynağının da gelişmesine katkı sunması kapsamında, katılım finans kuruluşları ile istişare toplantıları gerçekleştirildi ve çalışma grubu oluşturuldu. Bu kapsamda çeşitli katılım finans kuruluşları tarafından da KGG eğitimlerine ilişkin eğitimci desteği verildi.

are given to the top 3 projects. In the project award competition held in 2021,

a 30 thousand TL monetary award was given; in 2022, the total value of the project award that will take place has been determined as 43 thousand TL. In this context, 414 participants in the first stage of the KGG Program, the first of which was held in 2021, and 94 participants in the second stage were entitled to receive certificates. The first program was completed with the award ceremony held at Gaziantep University.

With the high demand for the KGG Program in 2021 and the aim of reaching 10 thousand young talents by the end of 2025, the second stage of the program will be held between May 14 and July 3, 2022. Each program is planned to end with an award ceremony at a different university.

As part of the KGG Program's contribution to the development of human resources in the field of participation finance, consultation meetings were held with participation finance institutions and a working group was formed. In this context, various participation finance institutions provided trainer support for KGG trainings.

Each program is planned to end with an award ceremony at a different university

DÜNYADA İSLAMİ FİNANS EĞİTİMİNİN SON DURUMU VE BAŞARI HİKAYELERİ

CURRENT SITUATION AND SUCCESS STORIES OF GLOBAL ISLAMIC FINANCE EDUCATION

Büyüyen İslami finans sektörü, nitelikli beşerî sermaye talebinde de artışa sebep oluyor

The growing Islamic finance sector also leads to an increase in the demand for qualified human capital

1976'da Mekke'de düzenlenen ilk Uluslararası İslam Ekonomisi Konferansı'ndan bu yana dünya çapında İslam iktisadi ve finansı (İİF) alanlarında kurslar ve programlar sunan kurumların sayısı giderek artıyor. Programlara artan ilgi, büyüyen endüstrinin nitelikli insan kaynaklarına olan talebinden kaynaklansa da İİF eğitiminin İslam dinini ve İslami dünya görüşünün ekonomik kararların merkezi referans noktası olduğunu kabul etmek son derece önemlidir. Büyüyen İslami finans sektörü, doğal olarak nitelikli beşerî sermaye talebinde de artışa sebep oluyor. Dolayısıyla bu alanda verilen eğitimler ve yapılan araştırmalar önem kazanıyor.

2021 İslami Finans Geliştirme Raporu'na göre, bugün küresel çapta 1.008 İslami finans eğitimi ve 383 İslami finans lisans eğitimi sunan kurum bulunmaktadır. 2020'de İslami finans eğitim sağlayıcılarına göre en iyi ülkeler, sırasıyla 347, 66, 57, 56 ve 53 eğitim sağlayıcısı ile Endonezya, Malezya, Suudi Arabistan, Birleşik Krallık ve BAE'dir. Endonezya, 169 programla İİF lisans düzeyinde eğitim sağlayan lider ülke konumundadır. Listedeki diğer 'en iyi' ülkeler için karşılık gelen sayılar Malezya, Pakistan, İngiltere ve BAE için 36, 20, 20 ve 14'tür. Ülkemizde ise şu anda lisans düzeyinde İİF eğitimi sunan sadece üç üniversite, KTO Karatay Üniversitesi, İstanbul Sabahattin Zaim Üniversitesi ve Sakarya Üniversitesi bulunmaktadır.

Bu yazımda, İslami finans eğitimi sunan kurum sayısı hakkında bilgi vermenin yanı sıra İslami finans eğitiminin gelişmesine yardımcı olan ve ülkeleri öncü duruma getiren ana faktörleri de vurgulamak istiyorum. Günümüzde İslami finans eğitiminde önde gelen ülkeler Endonezya ve Malezya'dır. Bu başarıyı mümkün kılan

Since the first International Conference on Islamic Economics held in Mecca in 1976, the number of institutions offering courses and programs in Islamic economics and finance (IIF) has been growing worldwide. Although the growing interest in the programs stems from the ever-increasing industry's demand for qualified human resources, it is imperative to recognise that in IIF education, the religion of Islam and the Islamic worldview is the central reference point for economic decisions. The growing Islamic finance sector naturally leads to an increase in the demand for qualified human capital. Therefore, training and research in this field gain importance.

According to the 2021 Islamic Finance Development Report, currently, there are 1,008 Islamic finance education institutions and 383 Islamic finance undergraduate education institutions globally. The top countries that provide Islamic finance education in 2020 are Indonesia, Malaysia, Saudi Arabia, United Kingdom and UAE with 347, 66, 57, 56 and 53 education providers, respectively. Indonesia is the leading country in providing IIF undergraduate level education with 169 programs. The corresponding numbers for the other 'best' countries on the list are 36, 20, 20 and 14 for Malaysia, Pakistan, UK and UAE. In our country, there are currently only three universities that offer Bachelor's degree education, KTO Karatay University, Istanbul Sabahattin Zaim University and Sakarya University.

In this article, besides giving information about the number of institutions offering Islamic finance education, I would like to highlight the main factors that support the development of Islamic finance education and make countries pioneers. Today, the leading countries in Islamic finance education are Indonesia and Malaysia. It is the state support that makes this success possible. For example, in

Günümüzde İslami finans eğitiminde önde gelen ülkeler Endonezya ve Malezya'dır

da en başta devlet desteğidir. Örneğin 2010 yılında Malezya Hükümeti, Ekonomik Dönüşüm Programı'nda İslami finans eğitimine özellikle destek vermiştir. Bu programın amaçlarından biri İslami finans alanında Malezya'da eğitim için kapsamlı bir müfredat ve yetenek havuzu geliştirme girişimleri yapmak ve ülkeyi küresel merkez konumuna taşımaktır. Bu amaçla 2012 yılında Finans Akreditasyon Ajansı (FAA) ve 2014 yılında Uluslararası İslami Finans Eğitimi Konseyi (ICIFE) kurulmuştur.

En fazla İslami finans kurumuna sahip olan ülke Endonezya'da ise ulusal ekonomik kalkınmayı desteklemek ve İslami finans sektörünün gelişiminin hızlanmasını teşvik etmek için Hükümet, 2016 yılında İslam Ekonomisi ve Finans için Ulusal Komite'yi (KNS) kurmuştur. Bu girişim sayesinde günümüzde Endonezya İİF eğitimi alanında lider konuma gelmiştir. Şöyle ki öğrencilere ve akademik personele değişim programlarını mümkün kılan çeşitli burslar sunulmakta olup, önümüzdeki akademik yılda benim şu an görev yapmakta olduğum üniversitede, beş öğrencinin bir dönem boyunca eğitimi desteklenmekte ve bu değişim programının devamı öngörülmektedir. Böyle destekler sayesinde eğitim alan nesil eminim ki daha başarılı ve problemlere farklı çözümler üretebilir kapasitede yetişecektir.

Bu iki örnek, Hükümet desteğinin ve etkileşimin İslami finans eğitim sektörünün geliştirilmesinde önemli faktör olduğuna dair açık bir göstergedir. Bizim de temennimiz en yakın zamanda Türkiye'nin İslami finans eğitimi alanında öncü konuma hızla yükselmesidir.

Today, the leading countries in Islamic finance education are Indonesia and Malaysia

2010, the Government of Malaysia specifically supported Islamic finance education in its Economic Transformation Programme. One of the aims of this program is to undertake initiatives to develop a comprehensive curriculum and talent pool for education in Malaysia in Islamic finance and position the country as a global centre. For this purpose, the Finance Accreditation Agency (FAA) was established in 2012 and the International Council of Islamic Finance Educators (ICIFE) in 2014.

In Indonesia, the country with the most significant number of Islamic financial institutions, the Government established the National Committee for Islamic Economy and Finance (KNS) in 2016 to support national economic development and encourage the acceleration of the development of the Islamic finance sector. Thanks to this initiative, today, Indonesia has become a leader in the field of IIF education. Various scholarships are offered to students and academic staff that make exchange programs possible. In the next academic year, at KTO Karatay University, where I am currently working, the education of five students is supported for one semester. The continuation of this exchange program is envisaged. With these supports, I am sure that the generation that receives education will grow to be more successful and capable of producing different solutions to problems.

These two examples indicate that Government support and interaction are essential factors in developing the Islamic finance education sector. We hope that Turkey will rapidly advance to a leading position in the field of Islamic finance education by developing mechanisms that will increase the capacity of qualified people in the sector.





Sürdürülebilir Kalkınma için İslami Finans ve **ETKİ YATIRIMI**

ISLAMIC FINANCE AND IMPACT INVESTING FOR SUSTAINABLE DEVELOPMENT

Birleşmiş Milletler Kalkınma Programı İstanbul Uluslararası Özel Sektör ve Kalkınma Merkezi (UNDP IICPSD) İslami Finans Portföyü Başkanı Fatma Çınar; sürdürülebilir kalkınma bağlamında İslami finansı, 11. Uluslararası Saraybosna İş Forumu'na dair izlenimlerini ve İslami finans eğitimine yönelik Massive Open Online Course (MOOC) projesini Katılım Finans'a anlattı.

İslami finans ve etki yatırımı sürdürülebilir kalkınmaya nasıl katkıda bulunabilir?

Günümüzün küresel nitelikteki yoksulluk, sosyal eşitsizlik ve çevresel bozulma sorunlarının üstesinden gelmek için devletlerin finansman arayışı her zamankinden daha

***İslami finans ve etki yatırımı,
birbiriyle son derece uyumlu
birtakım ilkelere sahip***

Fatma Çınar, Islamic Finance Portfolio Lead of United Nations Development Programme, Istanbul International Center for Private Sector in Development (UNDP IICPSD), shared her views on Islamic finance in the context of sustainable development, the 11th International Sarajevo Business Forum, and the Massive Open Online Course (MOOC) project for Islamic finance education for Katılım Finans.

How can Islamic finance and impact investing contribute to sustainable development?

As a result of the COVID-19 pandemic, government financing to tackle today's global challenges of poverty, social inequality and environmental degradation has

The principles of Islamic finance and impact investing are deeply compatible

İslami finans, sürdürülebilir kalkınma finansmanında konvansiyonel olmayan oldukça önemli bir kaynağı teşkil etmektedir

öncelikli hâle geldi. COVID-19 pandemisinden önce, gelişmekte olan ülkeler, 2030 yılına kadar Sürdürülebilir Kalkınma Amaçları'na (SKA) ulaşmak için 2,5 trilyon dolar tutarında bir finansman açığıyla karşı karşıyayken, bu rakam 2020'de 4,5 trilyon dolara kadar yükselmiştir. Bu büyüyen finansman açığını karşılamak için, mevcut kaynakların etkin bir şekilde kullanılması ve yeni alternatif finansal kaynakların devreye sokulması gerekmektedir.

İslami finans, 2020'de yıllık yüzde 14'lük bir büyüme oranıyla ve 3,4 trilyon dolar civarındaki küresel varlığıyla, sürdürülebilir kalkınma finansmanında konvansiyonel olmayan oldukça önemli bir kaynağı teşkil etmektedir. Toplam İslami finans varlıklarının her yıl yüzde 8 oranında büyüyerek 2025 yılına kadar 4,94 trilyon dolara ulaşması beklenmektedir. Asya ve Orta Doğu'daki genişleyen pazarlar, bu büyümenin asıl kaynağı olsa da İslami finans, Güney Amerika ve Avrupa'da da yüksek büyüme potansiyeline sahiptir.

Etki yatırımı, SKA'lar için bir diğer değerli finansman kaynağıdır. 2020'de küresel ölçekte 2,3 trilyon dolar etki yatırımı yapılmıştır. Addis Ababa Eylem Planı'nın önemli bir parçası olarak "etki yatırımı", Sekizler Grubu (G8), Ekonomik Kalkınma ve İşbirliği Örgütü (OECD) ve Avrupa Birliği (AB) tarafından kalkınma finansmanı için alternatif bir finansal araç olarak kabul edilmektedir.

İslami finans ve etki yatırımı, birbiriyle son derece uyumlu birtakım ilkelere sahip olup, her ikisinin de 2030 SK Gündemi'ne çeşitli şekillerde katkıda bulunma potansiyeli vardır. Her iki sektör de yatırımcıların "fayda vermeyi önceleyerek, zarar vermekten kaçınmayı" hedeflediği sosyal katkıya dayalı yatırımları teşvik etmektedir. Ayrıca hem İslami finansörler hem de etki yatırımcıları, finansal getirinin yanı sıra pozitif sosyal ve çevresel etki yaratma ve böylece ticari/sosyal faydayı uyumlu hâle getirme amacıyla hareket etmektedirler. Son olarak, her iki sektör de mevcut finans sektörüne dâhil edilmeyen dezavantajlı grupları entegre ederek, kapsayıcı finansal sistemlerin oluşturulmasına katkıda bulunmaktadır.

become more pressing than ever before. Before the COVID-19 pandemic, developing countries were facing a USD 2.5 trillion annual financing gap for achieving the Sustainable Development Goals (SDGs) by 2030, but this increased to USD 4.5 trillion by the pandemic. Meeting this growing SDG financing gap requires the effective use of available resources and the exploration of innovative sources of financing.

Islamic finance is an important non-traditional source of financing the SDGs, with global assets of USD 3.4 trillion in 2020 representing a 14% year-on-year growth rate. Total Islamic finance assets are expected to grow 8% a year hereafter, reaching USD 4.94 trillion by 2025. This growth has been driven by expanded reach in Asia and the Middle East, but Islamic finance also retains high growth potential in South America and Europe.

Impact investing is another valuable source of funding for the SDGs, with USD 2.3 trillion invested for impact in 2020. As a key part of the Addis Ababa Action Agenda, impact investing is recognized by the Group of Eight (G8), the Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD) and the European Union (EU) as an alternative instrument for development financing.

The principles of Islamic finance and impact investing are deeply compatible and both have the potential to contribute to the 2030 Agenda in several ways. Both industries promote value-based investments where investors aim to "do good and avoid harm to others." Additionally, both Islamic financiers and impact investors seek to generate positive social and environmental impact alongside financial return, thereby harmonizing business and social interests. Finally, both sectors contribute to building inclusive financial systems, which integrate those otherwise excluded from the formal financial sector.

How has UNDP IICPSD's engaged the private sector and Islamic financiers in sustainable development?

United Nations Development Programme, Istanbul International Center for Private Sector in Development (UNDP IICPSD) and Islamic Development Bank (IsDB) established the Global Islamic Finance and Impact

Toplam İslami finans varlıklarının her yıl %8 oranında büyüyerek 2025 yılına kadar 4,94 trilyon dolara ulaşması beklenmektedir

Total Islamic finance assets are expected to grow 8% a year thereafter, reaching USD 4.94 trillion by 2025

Islamic finance is an important non-traditional source of financing the SDGs

UNDP IICPSD, özel sektör ve İslami finansın sürdürülebilir kalkınma faaliyetlerini nasıl destekliyor?

UNDP IICPSD ve İslam Kalkınma Bankası (IsDB), İslami finansı ve etki yatırımını küresel SKA finansmanının önde gelen sağlayıcıları olarak konumlandırmak için 2016 yılında Global Islamic Finance and Impact Investing Platform (GIFIIP) adında bir platform kurdu. İslami finans ve etki yatırımı piyasalarında faaliyet gösteren özel sektör, hükümetler ve kilit paydaşları bir araya getiren bu platform, işbirlikçi bir çalışma alanı yaratarak sürdürülebilir kalkınma sorunlarına piyasa temelli çözümleri desteklemektedir.

IICPSD; GIFIIP ve İslami finans portföyü kapsamında, Malezya Menkul Kıymetler Komisyonu (SC), İslam Kalkınma Bankası'nın (IsDB) İslam Özel Sektörünün Geliştirilmesi Kurumu (ICD) ile ortaklaşa olarak 2018'de, Yeşil Sukuk Girişimi'ni başlattı. Girişim, faaliyetlerini Türkiye, Pakistan ve Özbekistan'da hayata geçirdi. Bunun yanı sıra IICPSD, Pakistan, Endonezya, Fas ve Türkiye'de, İslami finans ve etki yatırımı konusunda eğitimler verdi. Ayrıca IICPSD; İslami finansı Cibuti ve Afganistan'daki kredi garanti fonlarına entegre ederek, Cibuti'deki KOBİ'lerin ekonomik dayanıklılığını artırarak, Afganistan'da mikrofinansın geliştirilmesi için stratejik tavsiyeler ve model önerisi sunarak UNDP ülke ofislerine İslami finans konusunda teknik destek sağlamaktadır. Merkezin İslami finans portföyü, ilgili alanlarda endüstri ile ilişkili araştırmalar yürütmeye devam etmektedir.

11. Uluslararası Saraybosna İş Forumu hakkında izlenimleriniz neler?

Uluslararası Bosna Bankası (BBI) tarafından IsDB, Dubai İslam Bankası ve Abu Dhabi İslam Bankası iş birliğiyle düzenlenen Forum, 11-12 Mayıs 2022 tarihlerinde Saraybosna'da gerçekleşti.

Forum'un İslami finans ve SKA'lar konulu panelinin moderatörlüğünü yaptım. Panel'e, UNDP IICPSD Direktörü Sayın Sahba Sobhani, Islamic Relief UK Mikrofinans Program Lideri Dr. Mohammed Kroessin, TKBB Genel Sekreter Vekili Sn. İsmail Vural, United Bank of Albania CEO'su Sn. Amel Kovačević, Amman Sanayi Odası Yönetim Kurulu Genel Sekreteri Sn. Tamim Nayef Qasrawi ve BBI Proje Müdürü Dr. Admir Mešković panelist olarak katılım gösterdiler.

Küresel İslami Finans ve Etki Yatırımı Platformu(GIFIIP) sürdürülebilir kalkınma sorunlarına piyasa temelli çözümleri desteklemektedir

Global Islamic Finance and Impact Investing Platform (GIFIIP) the Platform promotes market-based solutions to sustainable development challenges

Investing Platform (GIFIIP) in 2016 to position Islamic finance and impact investing as leading enablers of financing global SDG implementation. Engaging the private sector, governments and key stakeholders operating in Islamic finance and impact investing markets, the Platform promotes market-based solutions to sustainable development challenges by creating a collaborative working space.

Under the GIFIIP and Islamic finance portfolio, IICPSD, in partnership with the Securities Commission (SC) of Malaysia, the Islamic Corporation for the Development of the Private Sector (ICD) of the Islamic Development Bank (IsDB) launched the Green Sukuk Initiative in 2018. The initiative implemented its activities in Turkey, Pakistan and Uzbekistan. IICPSD delivered training on Islamic finance and impact investing in Pakistan, Indonesia, Morocco and Turkey. IICPSD also provides technical assistance on Islamic finance to UNDP country offices by engaging Islamic financiers in credit guarantee funds in Djibouti and Afghanistan, by enhancing the resilience of vulnerable SMEs in Djibouti and by providing strategic recommendations and model proposal for the development of microfinance in Afghanistan. Additionally, the portfolio conducts evidence-based research in related areas .

What insights can you share from the 11th International Sarajevo Business and Investment Forum?

The Forum, organized by Bosna Bank International (BBI) in cooperation with IsDB, Dubai Islamic Bank and Abu Dhabi Islamic Bank, was held on 11-12 May 2022 in Sarajevo.

As part of the SBF, I moderated a panel on Islamic finance and the SDGs attended by panelists Mr. Sahba Sobhani, Director of UNDP IICPSD, Dr. Mohammed Kroessin, Microfinance Programme Lead at Islamic Relief UK, Mr. İsmail Vural, Acting Secretary-General of TKBB, Mr. Amel Kovačević, CEO of United Bank of Albania, Mr. Tamim Nayef Qasrawi, Board Secretary-General at the Amman Chamber of Industry, Jordan, and Dr. Admir Mešković, Project Manager at BBI.



11. Uluslararası Saraybosna İş Forumu İslami finans ve bankacılık sektörünün sürdürülebilir kalkınmaya katkıları konusuna odaklandı

Panel, İslami finans ve bankacılık sektörünün sürdürülebilir kalkınmaya katkıları konusuna odaklandı. Panelistler ayrıca İslami finansın hem bölgesel hem de küresel düzeyde kapsayıcı finansal sistemler yaratma potansiyelini ele alarak bu alandaki temel zorlukları ve fırsatları dile getirdiler.

Panelin ardından UNDP IICPSD olarak Massive Open Online Course (MOOC): "Islamic Finance for the Sustainable Development Goals" adlı online eğitimimizin lansmanını yaptık. MOOC; İslami finans kuruluşları, akademik kurumlar, bankalar ve diğer özel sektör paydaşları tarafından büyük ilgi ile karşılandı.

MOOC eğitiminiz hakkında biraz bilgi verebilir misiniz?

UNDP IICPSD, IsDB ve İngiltere Durham University Business School ile birlikte MOOC eğitimini geliştirdi. MOOC, kalkınma profesyonellerinin ve İslami finans paydaşlarının sürdürülebilir kalkınma ve İslami finans konularında kapasitesini geliştirmek için tasarlanmış bu alandaki ilk online kurstur. Eğitimimiz, 5 modülden oluşmakta ve kurs eğitmeni olarak 11 ülke ve 3 kıtadan 27 uluslararası kabul görmüş uzmanı bir araya getirmektedir.

Eğitim ücretsiz olarak hem IsDB'nin EdX kanalında hem de UNDP'nin Learning for Nature platformunda kısa süre içinde yayınlanmış olacak. Ayrıca, SDG Academy Library'de de eğitime ilişkin öğrenme videoları yer alacak.

The panel discussions focused on Islamic finance and the banking sector's contributions to sustainable development. The panelists also discussed the potential of Islamic finance for creating inclusive financial systems at both the regional and global level, and addressed the main challenges and opportunities in this field.

Following the panel discussion, as UNDP IICPSD, we launched our Massive Open Online Course (MOOC) on Islamic finance for the SDGs. The MOOC received a lot of interest from Islamic finance institutions, academia, banks and other private sector stakeholders.

Could you tell us more about the MOOC on Islamic finance for the Sustainable Development Goals?

UNDP IICPSD, the IsDB, and Durham University Business School, developed the "Massive Open Online Course (MOOC): Islamic finance for the Sustainable Development Goals." The MOOC is the first open course designed to build development professionals and Islamic finance partners' capacity to leverage Islamic finance for sustainable development. The course includes 5 modules and features 27 internationally recognized subject matter experts from 11 countries and 3 continents as course instructors.

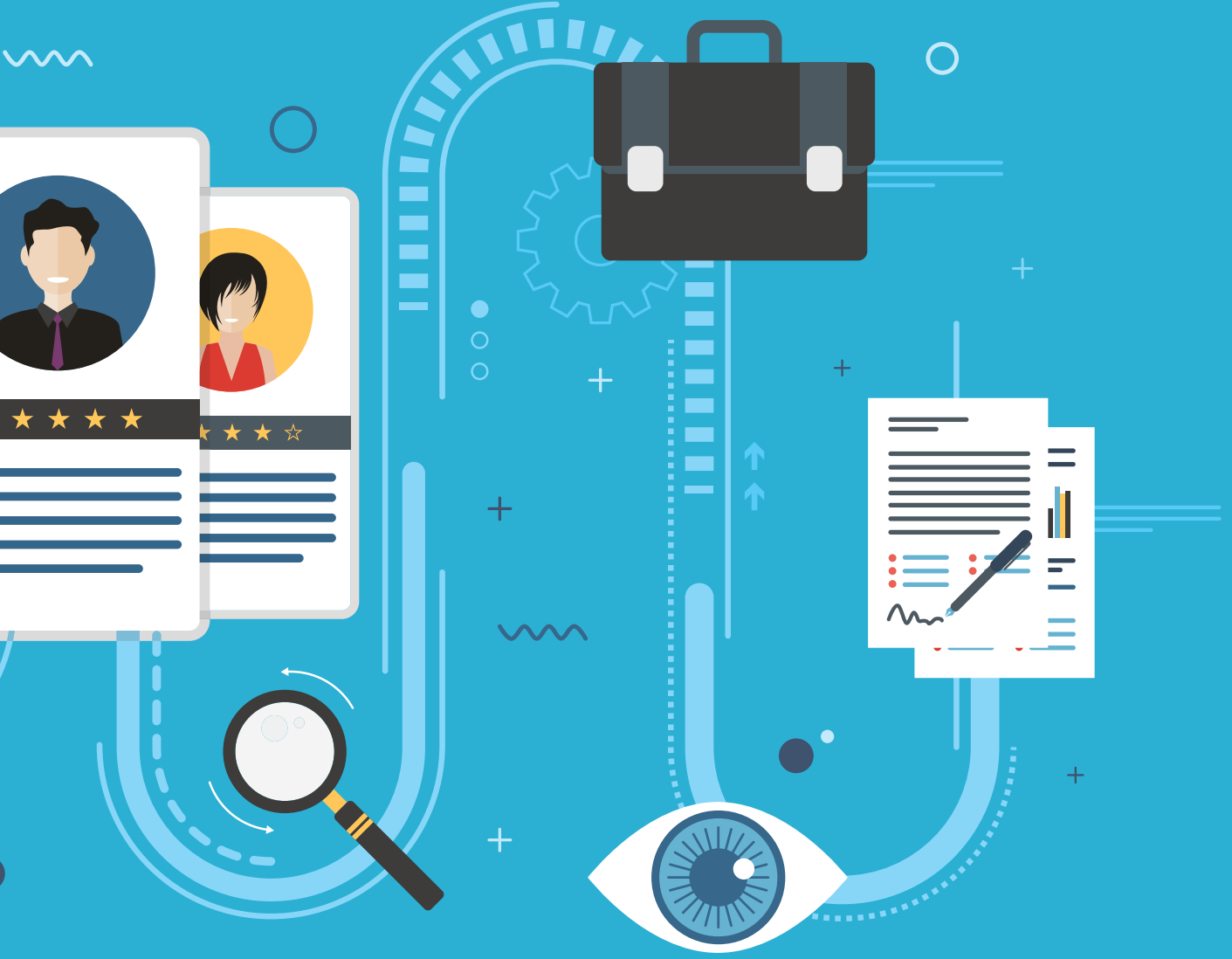
The free course will be publicly available on both the IsDB's EdX channel and UNDP's Learning for Nature Platform. In addition, the SDG Academy Library will feature learning videos.

The 11th International Sarajevo Business and Investment Forum focused on Islamic finance and the banking sector's contributions to sustainable development



KATILIM FİNANS EĞİTİMİ VE İSTİHDAMI

PARTICIPATION FINANCE EDUCATION AND EMPLOYMENT



Tüm gelişmeler katılım finans sektörünün geleceğini sağlam adımlarla kurmak bilinci ve amacıyla hareket ettiğinin göstergesi

All developments are an indication that the participation finance sector acts with the awareness and purpose of establishing the future with solid steps



Katılım finans sektörünün yıldızı tüm dünyada gösterdiği güçlü büyüme trendiyle parlıyor. Türkiye’de özellikle hükümet desteğinin de etkisiyle büyüyen ve genişleyen katılım finans ekosistemi her geçen yıl daha iyi bir grafik çizerek yoluna devam ediyor. Hem ülkemizde hem de global ölçekte gözle görülür şekilde devam eden bu büyüme, sektörün kalifiye insan kaynağı talebini de gündeme getiriyor.

Ekonomik alandaki her sektör, büyüdükçe ve daha fazla insana hizmet götürmeye başladıkça iş gücü ihtiyacı oluşturuyor. Bu durum, ilk bakışta insan kaynağı talebi ve bu talebi karşılayacak iş arayan bireyler arasında bir denklem gibi gözüküyor. Fakat bir sektör özelinde düşündüğümüzde sektörün ihtiyacını karşılayacak insan kaynağı; personel profili, eğitim süreçleri, çalışanın

The star of the participation finance sector shines with its strong growth trend worldwide. The participation finance ecosystem, which has grown and expanded, especially with the effect of government support, continues on its way by drawing a better graph every year. This growth, which continues visibly in our country and on a global scale, also brings the sector’s demand for qualified human resources to the agenda.

Every sector in the economic field creates a workforce need as it grows and begins to serve more people. At first glance, this seems like an equation between the demand for human resources and the job seekers to meet this demand. However, when we consider a sector, in particular, it requires taking into account many factors such as the human resource personnel profile, training processes,

sektördeki gelişmelere uyumu gibi birçok faktörü göz önünde bulundurmaya gerektiriyor.

Katılım finans sektörü, konvansiyonel bankacılık faaliyetlerinden öncelikle ilkesel bunun ardından da yönetsel özellikleriyle ayrılan bir sistemle çalışıyor. Temelinde faizsizlik prensibi bulunan sistem; finansal araçların kullanımı, fon toplama ve finansman sağlama biçimlerini bu prensip çerçevesinde oluşturması sebebiyle sektörün kendine özgü enstrümanları ve ürünleri bulunuyor. Bu bağlamda katılım finansın, konvansiyonel finansal sistemden farklı bir literatüre sahiptir.

Sistemin özgün faktörleri göz önünde bulundurulduğunda, insan kaynağının da özgün bir profile ihtiyaç duyduğunu anlamak mümkün. Buradan hareketle katılım finans sektöründe çalışacak insanların eğitimi, eğitime ilişkin politikalar, destekler, akademi-sektör iş birlikleri ve bilimsel çalışmalar da sektördeki istihdamın konusu hâline geliyor.

TÜRKİYE'DE KATILIM FİNANS EĞİTİMİ

Türkiye'de yaklaşık 40 yıllık bir geçmişe sahip olan İslami finans, bugün katılım finans modeli olarak adlandırdığımız hızla gelişen bir alan haline almıştır. Başlangıçta Türkiye'de bu alana dair yeterli akademik çalışma gerçekleştirilmemiş ve mevcutta var olan standart ekonomi/iktisat, işletme, finans, bankacılık vb. eğitimleri sektörün özgün ihtiyaçlarını karşılamamıştır. Bu durum katılım finans sektörü çalışanlarının, kurum içi eğitimlerle sektöre entegre edilmesini zorunlu kılmıştır. Özellikle son 20 yılda gerçekleştirilen atılımların sonucunda, bugün sektöre yönelik eğitim veren birçok akademik kurum bulunmaktadır.

Geçtiğimiz Şubat ayında (2022), İslam İktisadı Araştırma Merkezi (İKAM) ve İlim Kültür Eğitim Vakfı (İLKE) ortaklığıyla yayımlanan, Türkiye'de İslam İktisadı ve Finansı Alanında ÜniversiteSektör İş Birliği Tespitler, Sorunlar ve Öneriler raporuna göre; Türkiye'de katılım finans modeline uygun eğitim veren 3 lisans programı, 16 yüksek lisans programı, 11 doktora programı, 12 araştırma merkezi ve 1 enstitü bulunmaktadır.

Veriler ışığında bakarsak sektörün kendi iç eğitimleriyle yürüttüğü süreçten bir hayli ileri gidildiği görülüyor.

Gözle görülür şekilde devam eden büyüme, sektörün kalifiye insan kaynağı talebini de gündeme getiriyor

and the employee's adaptation to the developments in the sector, which will meet the needs of the sector.

The participation finance sector operates with a system that differs from conventional banking activities primarily in principle and methodological features. The sector has its instruments and products, as the system, which is based on the principle of no interest, creates the use of financial tools, fundraising and financing forms within the framework of this principle. In this context, participation finance has different literature from the conventional financial system.

Considering the unique factors of the system, it is possible to understand that human resources also need a unique profile. From this point of view, the education of people who will work in the participation finance sector, policies regarding education, support, academy-industry collaborations and scientific studies also become the subject of employment in the sector.

PARTICIPATION FINANCE EDUCATION IN TÜRKİYE

Islamic finance, which has a history of nearly 40 years in Turkey, has become a rapidly developing field that we call the participation finance model today. In the beginning, there was not enough academic study on this field in Turkey, and the existing standard education in economics, business, finance, banking, etc., did not meet the sector's unique needs. This situation necessitated the integration of participation finance sector employees into the sector through in-house training. Especially as a result of the breakthroughs made in the last 20 years, many academic institutions provide education for the sector today.

According to the report of University-Sector Cooperation Detections, Problems and Suggestions in the Field of Islamic Economics and Finance in Turkey, published last February (2022), in partnership with the Research Center for Islamic Economics (İKAM) and Foundation for Science Culture and Education (İLKE), there are 3 undergraduate programs, 16 graduate programs, 11 doctoral programs, 12 research centres and 1 institute providing the appropriate education for the participation finance model in Turkey.

If we look at it in the light of this data, it is seen that the process carried out has gone a long way when compared

The visibly continued growth also brings the industry's demand for qualified human resources to the fore

TKBB ekosistem içindeki paydaşların iş birliği ve koordinasyonu açısından önemli bir rol üstleniyor

Üniversiteler bünyesinde eğitim alan öğrenciler, katılım finans alanına hâkim ve sektörün ihtiyaçlarını karşılayacak niteliklere sahip şekilde kariyer basamaklarını tırmanıyor.

KATILIM BANKALARI VE TKBB'NİN ROLÜ

Türkiye'de faaliyet gösteren altı katılım bankası, personelinin birikimini zenginleştirmek ve değişen dünyaya karşı çalışanlarını güncel tutmak için çalışmalar yürütüyor. Bunun yanında gençlerin sektöre kazanılması için de çeşitli projeler geliştirdiklerine şahit oluyoruz.

Sektörün çatısı konumunda bulunan Türkiye Katılım Bankaları Birliği (TKBB), bu yönüyle ekosistem içindeki paydaşların da iş birliği ve koordinasyonu açısından önemli bir rol üstleniyor. TKBB, bünyesinde oluşturduğu programlarla mevcut insan kaynağına yönelik eğitimleri sürdürürken ayrıca, akademi-sektör iş birliklerini artırmak ve genç insan kaynağını sektöre teşvik etmek için çeşitli organizasyonlara, burs ve teşvik programları gibi çalışmalara imza atıyor.

Tüm bu gelişmelerle ve çalışmalarla yetinmeyen katılım finans ekosistemi paydaşları hem akademi hem sektör yönünden yeni iş birlikleri ile projeler geliştirmeye devam ediyor. Bu durum da sektörün geleceğini sağlam adımlarla kurmak bilinci ve amacıyla hareket ettiğinin göstergesi.

with the sector's internal trainings. Students studying at universities climb the career ladder with a good command of participation finance and have the qualifications to meet the needs of the industry.

THE ROLE OF PARTICIPATION BANKS AND TKBB

Six participation banks operating in Turkey are working to enrich their staff's knowledge and keep their employees up-to-date in the changing world. In addition, we witness that they have developed various projects to attract young people to the sector.

The Participation Banks Association of Turkey (TKBB), which is the roof of the sector, plays an essential role in the cooperation and coordination of the stakeholders in the ecosystem. While TKBB continues training for the existing human resources with the programs it has created, it also carries out studies such as scholarship and incentive programs for various organizations to increase academy-industry cooperation and to encourage young human resources in the sector.

Not fully satisfied with all these developments and studies, the stakeholders of the participation finance ecosystem continue to develop new collaborations and projects in academia and the sector. This indicates that the industry is acting with the awareness and purpose of establishing its future with solid steps.

TKBB plays a vital role in the cooperation and coordination of stakeholders within the ecosystem



Paylaştıkça Daha Fazlası



#ZiraatKatılım7yaşında

 **Ziraat Katılım**
Paylaştıkça daha fazlası



Müşteri İletişim
Merkezi

www.ziraatkatilim.com.tr

 /ziraatkatilim

KARİYER VE YETENEK YÖNETİMİ UYGULAMALARI

CAREER AND TALENT MANAGEMENT APPLICATIONS



Bankalarda çalışanların memnuniyeti büyük ölçüde personel özlük hakları, kurumda sunulan kariyer imkânları ve yetenek yönetimi kapsamında gerçekleştirilen uygulamalara bağlı olmaktadır. Bu nedenle günümüz şartlarında rekabette geri kalmamak ve çalışanları işe alım süreci sonrasında tutundurabilmek için onların sahip olduğu yetkinlikler ile bilgi ve becerileri kapsamında düzenli olarak takip edilmesi ve gelişimleri açısından onlara çeşitli imkânlar sunulması gerekmektedir. Bankaların organizasyonu içerisinde yer alan çalışanların performanslarının ölçülmesi, bilgi ve eksikliklerinin tespit edilerek giderilmeye çalışılması ile verimliliğin artırılması da kariyer ve yetenek yönetimi uygulamaları açısından oldukça önem arz etmektedir.

Üniversite lisans ve yüksek lisans öğrencilerine Genç Albarakalı Projesi kapsamında mezun olana kadar yarı zamanlı çalışma imkânı da verilmektedir. Yönetici olma potansiyeline sahip çalışanların yetenek yönetimi uygulamaları ile belirlenmesi ve gelişmelerinin planlanması sağlanmaktadır. Kritik rollerin tespit edilmesi ile organizasyonel yedekleme kapsamında iş akışının sürekliliği sağlanabilmektedir. Bunların yanı sıra mentorluk uygulamalarıyla bilgi ve deneyimlerin yeni çalışanlara aktarılması da diğer kariyer uygulamaları kapsamında gerçekleştirilmektedir. Tüm Terfi süreçlerinde "Kariyer Masası" platformu ile, çalışanlar kariyer sürecinde aldığı ve alması gereken eğitim/sertifikaları, performans puanlarını sürekli takip edebilmekte ve gelişim fırsatlarından yararlanabilmektedir. Kariyer çalışmalarında şeffaf bilgi paylaşımı ve kişiye özel terfi geçerlilik tarihleri ile her ay terfi değerlendirmeleri yapılmaktadır. Bu sayede, değişen günümüz koşulları doğrultusunda belirli dönemlerde yapılan güncellemeler ile Albaraka Türk'te kariyer çalışmaları kurumun nitelikli personel hedeflerine ulaşılmasına ve çalışan memnuniyetine katkı sağlamaya devam etmektedir.

Employees' satisfaction in banks largely depends on personnel rights, career opportunities offered in the institution and practices carried out within talent management. For this reason, in today's circumstances, in order not to descend in the competition and keep the employees after the recruitment process, they should be followed regularly within the scope of their competencies, knowledge and skills. At the same time, various opportunities should be offered to them in terms of their development. Measuring the performance of employees in the organisation of banks, identifying and eliminating their knowledge and deficiencies, and increasing productivity is also essential in career and talent management practices.

Undergraduate and graduate students are also provided with the opportunity to work part-time until they graduate as part of the Young Albaraka Project. Employees who have the potential to become managers are identified through talent management practices, and their development is planned. With the identification of critical roles, the continuity of the workflow can be ensured within the scope of organisational backup. In addition, mentoring practices and the transfer of knowledge and experience to new employees are carried out within the range of other career practices. With the "Career Desk" platform in all promotion processes, employees can constantly monitor the training/certificates they have received or should receive during their career, performance scores, and benefit from development opportunities. Promotion evaluations are made every month with transparent information sharing in career studies and personal promotion validity dates. In this way, career studies at Albaraka Türk continue to contribute to achieving the institution's qualified personnel goals and employee satisfaction with the updates made in specific periods in line with today's conditions.



YENİ VE FARKLI KARIYER FIRSATLARI SUNMAYA ÇALIŞIYORUZ

*WE TRY TO OFFER NEW AND
DIFFERENT CAREER OPPORTUNITIES*

Ülkemizin en genç ve yenilikçi Katılım Bankası olarak 2019 yılında yeniden faaliyete geçen Emlak Katılım Bankası olarak 95 yıllık köklü geçmişten aldığımız güçle hem bankacılık finans alanında deneyimli çalışanlara hem de üniversiteden yeni mezun gençlerimize hedeflerindeki kariyer fırsatlarını sunmaktayız. Bu çerçevede; tüm çalışanlarımızın hedefledikleri kariyer yolculuklarında yanlarında olarak, yetkinliklerine göre eğitimlerle destekleyerek, yeni ve farklı kariyer fırsatları sunmaya çalışıyoruz.

Çalışanlarımızın; kişisel gelişimlerini, teknik yetkinlikler kazanmalarını ve kariyer gelişimleri için farklı görevlere hazır olmalarını ilgili eğitimler ve programlar ile destekliyoruz. Bankamızda oluşan kariyer fırsatlarına hazır olunması adına; Satış Okulu, Operasyon Okulu, Yönetici Gelişim Okulu, Liderlik Okulu, Kariyere Başlangıç Eğitimleri, Kurumsal Performans Eğitimleri, Yetkinlik Gelişim Eğitimleri başlıklarında eğitim ve gelişim programlarını her çalışanımıza sunuyoruz. Birçok eğitimi, "e-akademi" ve "e-mobil" altyapıları ile 7/24 erişime açık hâle getirmiş bulunmaktayız. Ayrıca, Udemy ve Pluralsight platformları ile Bilgi Teknolojileri alanındaki çalışanlarımızın teknik bilgi ve donanımlarını hızlı ve etkin bir şekilde üst seviyelere çıkarma imkânı sunmaktayız. Bilgi Teknolojileri alanında küresel ölçekte yaşanan yeni gelişmelere bağlı olarak, bu alandaki çalışanlarımızın kariyer yönetimi süreçlerini farklılaştırıyor ve günümüzün ihtiyaçlarına daha etkin cevap verecek metotlarla yeniden kurguluyoruz.

Henüz 3'üncü yılını yeni dolduran bir banka olmamıza rağmen şube müdürü atamalarımızın yarısını kendi çalışanlarımızdan gerçekleştirerek çalışanlarımızın kariyer yolunda ilerlemelerine sağladığımız katkının mutluluğunu yaşıyoruz. Yeni şubelerimizde de şube müdürlerinin tamamını kendi çalışanlarımız arasından tercih ederek çalışanlarımızın kariyer yolunda en güçlü destekçisi olmaya devam edeceğiz.

As Emlak Participation Bank, which started its operations again in 2019 as the youngest and most innovative Participation Bank in our country, we offer career opportunities to both our experienced employees in the field of banking and finance and our young graduates, with the strength we derive from a deep-rooted 95-year history. In this context, we try to offer new and different career opportunities by supporting all our employees in their career journeys and supporting them with trainings according to their competencies.

We support our employees' personal development, gaining technical competencies, and being ready for different career development tasks with relevant training and programs. In order to be ready for career opportunities in our bank, we offer training and development programs under the titles of Sales School, Operations School, Executive Development School, Leadership School, Career Beginning Trainings, Corporate Performance Trainings, Competency Development Trainings. We have made many trainings available 24/7 with "e-academy" and "e-mobile" infrastructures. In addition, with the Udemy and Pluralsight platforms, we offer the opportunity to quickly and effectively increase our employees' technical knowledge and equipment in the field of Information Technologies quickly and effectively. Depending on the new developments in Information Technologies on a global scale, we differentiate the career management processes of our employees in this field and reconstruct them with methods that will respond to today's needs more effectively.

Although we are a bank that has just completed its third year, we are happy to contribute to the advancement of our employees on their career paths by making half of our branch manager appointments from our employees. We will continue to be the strongest supporters of our employees in their career paths by choosing all branch managers among our employees in our new branches.

EN İYİ ÇALIŞAN DENEYİMİNİ TASARLAMAYA ODAKLANIYORUZ

*WE FOCUS ON DESIGNING THE BEST
EMPLOYEE EXPERIENCE*



Kuveyt Türk olarak, kurulduğumuz günden bu yana 33 yıldır müşteri memnuniyetinin, çalışan memnuniyetinin doğal bir sonucu olduğuna inanıyor, insan kaynakları politikalarımızı bu anlayış doğrultusunda şekillendiriyoruz. Çalışanlarımızın fikirlerini özgürce ifade ettikleri, karar sistemlerine dâhil oldukları ve çalışırken güven duydukları bir ortam oluşturmak adına özgün uygulamalar geliştiriyoruz.

Her bir çalışanımızın gelişimi ve kariyer hedeflerine büyük önem veriyor, onlar için en iyi çalışan deneyimini ve yolculuğunu tasarlamaya odaklanıyoruz. İşveren markası "İyi ki" şemsiyesi altında uygulanan, Ferah Çalışma Modeli, Gelişim Mutfağı, Önce Çalışan Meclisi gibi birçok insan kaynakları uygulamasını hayata geçirdik. Örneğin; Gelişim Mutfağı projesiyle finans sektöründe bir ilke imza atarak çalışanların mevcut işlerinde derinleşmesini ve geleceğe donanımlı şekilde hazırlanmasını sağlıyoruz. Departmanlar arası rotasyon, geçici görevlendirmeler, iş başı eğitimler gibi uygulamaları deneyimleyebiliyorlar.

Unvan ve terfi baskılarından uzak İkili Kariyer Yapısı ise çalışanlarımızın kendi gelişim yolculuklarına odaklanarak farklı kariyer rotaları çizebilmelerine imkân veriyor. Ödüllü Management Trainee, Tech Talent ve D3 Programları ile de geleceğin yöneticilerini yetiştirmeye devam ediyoruz.

Oluşturduğumuz özel iş yeri kültürümüz sayesinde, insan kaynakları alanında en saygın organizasyonlardan biri olan Great Place to Work Enstitüsü Türkiye tarafından son beş yıldır Türkiye'nin En İyi İşverenleri listesinde yer alıyoruz. Geçtiğimiz yıl ise ilk sıradan Avrupa'nın En İyi İşvereni seçildik. Çalışanlarımızın memnuniyetini ve gelişimini odağımıza alan yaklaşımlar sergilemeye, özgün uygulamalar geliştirmeye devam edeceğiz.

As Kuveyt Türk, we have believed that customer satisfaction is a natural result of employee satisfaction for 33 years since the day we were founded. We shape our human resources policies in line with this understanding. We develop unique practices to create an environment where our employees express their ideas freely, are included in decision systems and feel confident while working.

We attach great importance to each of our employees' development and career goals and focus on designing the best employee experience and journey for them. We have implemented many human resources practices, such as the Spacious Working Model, the Development Kitchen, and the Employee First Assembly, which are implemented under the umbrella of the employer brand "Thankful". For example, with the Development Kitchen project, we are breaking new ground in the finance sector, enabling employees to deepen their current jobs and prepare them well for the future. They can experience applications such as rotation between departments, temporary assignments, and on-the-job training.

The Dual Career Structure, free from the pressures of title and promotion, allows our employees to focus on their development journeys and draw different career routes. We continue to train future managers with our award-winning Management Trainee, Tech Talent and D3 Programs.

Thanks to the unique workplace culture we have created, we have been on the list of Turkey's Best Employers for the last five years by the Great Place to Work Institute Turkey, one of the most respected organizations in human resources. Last year, we came first in Europe's Best Employer. We will continue to exhibit approaches that focus on our employees' satisfaction and development and develop unique practices.



KARİYER YÖNETİMİ UYGULAMALARINA BÜTÜNCÜL BAKIŞ

A HOLISTIC VIEW ON CAREER MANAGEMENT PRACTICES

İçinde bulunduğumuz dönem, sürdürülebilir bir gelecek için insana yapılan yatırımların son derece kritik olduğunu bizlere net bir şekilde gösteriyor. Bu sebeple Vakıf Katılım olarak; çalışanlarımıza oldukça değer veriyor, ailemize dâhil olan tüm arkadaşlarımızı kişisel gelişim ve eğitim planlarıyla desteklemeyi, kariyer planlamalarına katkı sunmayı son derece önemsiyoruz. Bu bağlamda, kariyer yönetimi uygulamalarına bütüncül bir bakış açısıyla yaklaşarak, kurumun ve çalışanların ihtiyaçlarına uygun çok yönlü bir kariyer planlama sistemi uyguluyoruz.

Kariyer yolculuğuna fayda sağladığımız her çalışanımızın katılım finans sektörünün cazibe merkezi olmasına da katkı sağlayacağına inanıyoruz. Bu farkındalıkla yürüttüğümüz programlarımızla bugüne kadar oldukça başarılı sonuçlar aldığımız ve sektör gelişimine katkı sunduğumuz için mutluyuz.

Önümüzdeki dönemde de performans ve yetenek yönetimi süreçlerinde veri analitiği sistemlerini kurarak ve bu kapsamda özel eğitimler vererek çalışanlarımızın kariyer yolculuklarına katkı sunmaya devam edeceğiz. Sektör profesyonelleriyle kurumumuzu buluşturmanın yanı sıra yeni mezun yetenekleri de sektörle tanıştırmak için adımlar atıyor, donanımlı gençlerin odağında kalabilmek için programlar geliştiriyoruz.

Kuruluşumuzdan bu yana olduğu gibi; nitelikli insan kaynağını kazanmak ve geliştirmek için kapsamlı çalışmalar yürütmeye devam edeceğiz.

The current era clearly reveals that investments in people are highly critical for a sustainable future. For this reason, as Vakıf Participation, we highly value our employees and give importance to supporting all of our family members with personal development and training plans contributing to their career planning. In this context, we approach career management practices with a holistic perspective and implement a versatile career planning system that suits the institution's needs as well as its employees.

We believe that each of our employees whose career journey we benefit from will also contribute to making the participation finance sector as a centre of attraction. We are satisfied with our successful results and contribution to the sector's development with the programs we have carried out with this awareness.

In the coming period, we will continue to contribute to the career journeys of our employees by establishing data analytics systems in performance and talent management processes and by providing special trainings within this scope. In addition to bringing together industry professionals and our institution, we take steps to introduce new graduate talents to the industry and develop programs to stay focused on equipped young people. As it has been since our establishment, we will continue to carry out extensive works to acquire and develop qualified human resources.

KATILIM BANKACILIĞI VE KARİYER OLANAKLARI

PARTICIPATION BANKING AND CAREER OPPORTUNITIES



Türkiye’de Katılım Bankacılığının 1984 yılında faaliyete başlamasının üzerinden 38 yıl geçmesine rağmen, katılım bankacılığının bankacılık sektörü içerisindeki payının ve bu alandaki oyuncu sayısının azlığı, katılım bankacılığına özgü düzenlemelerin ihtiyaçları karşılamaması, ürün sayısının azlığı ve konunun vatandaşlarımızca bilinirliğinin düşük seviyede kalması sebepleri ile kamunun sektöre destek vermesi hususu gündeme alınmıştır.

Bu amaca binaen, İstanbul’un Fethi’nin 562. Yıldönümü olan 29 Mayıs 2015 tarihinde Ziraat Katılım Bankası’nı hizmete açarak ülkemizin kamu sermayeli ilk Katılım Bankasını kurmuş bulunmaktayız. Bugün itibarıyla, yurtiçinde 53 şehirde faal olan 129 şubemiz ile vatandaşlarımıza hizmete devam ediyoruz.

Kamu sermayeli diğer katılım bankalarının da sektöre giriş yapması ile sektördeki rekabet artmış ve devletin faizsiz finans sektörüne olan katkısı artarak devam etmiştir. Bu desteğin etkisi ile faizsiz finans sektöründe finansal kaynak ve istihdam açısından büyük gelişimler görülmüştür.

Ziraat Katılım olarak bizler de özellikle genç ve yeni mezun istihdamına büyük önem vermekteyiz. Bu doğrultuda, mevcut çalışma arkadaşlarımızın yüzde 30’dan fazlasını işe alım sınavlarımızla iş hayatına kazandırmış bulunuyoruz. 2022 yılında gerçekleşen işe alım sınavımızla da bu oranımızı daha yukarıya taşımayı hedeflemekteyiz.

Mevcut yöneticilerimizin yüzde 64’ü, bankacılık kariyerindeki gelişimini ve tırmanışını Bankamız bünyesinde gerçekleştiren arkadaşlardan oluşmaktadır. Çalışma arkadaşlarımıza performans ve yetkinliğe dayalı haklar ve imkânlar sunmayı Bankamıza temel ilke edinmekle, geleceğin yöneticilerini kurum içinden yetiştirebilmenin gururunu yaşamaktayız.

Önümüzdeki yıllarda kaydedeceğimiz yüksek büyüme hızımızla, sektörde genç istihdam payındaki artışa katkımızın devamını planlıyoruz.

Although 38 years have passed since Participation Banking started its activities in Turkey in 1984, the issue of public's support for the sector has been raised due to the low share of participation banking and the low number of actors in the banking sector, the lack of regulations specific to participation banking to meet the needs, the low number of products and the low level of awareness of our citizens.

For this purpose, we opened Ziraat Participation Bank on 29 May 2015, the 562nd Anniversary of the Conquest of Istanbul, and established the first Participation Bank with public capital in our country. As of today, we continue to serve our citizens, with our 129 branches operating in 53 cities in Turkey.

With the entry of other state-owned participation banks into the sector, competition increased along with the state's contribution to the interest-free finance sector. With the effect of this support, significant developments have been seen in the interest-free finance sector in terms of financial resources and employment.

As Ziraat Participation, we concatenate great importance to the employment of young and new graduates. In this direction, we have recruited more than 30% of our current colleagues through our recruitment exams. We aim to raise this rate with our recruitment exam held in 2022.

64% of our current managers consist of colleagues who have made their development and ascent in their banking career within our Bank. We take pride in raising future managers from within the company, by adopting the fundamental principle of our Bank, to offer our colleagues rights and opportunities based on performance and competence.

We plan to continue our contribution to the increase in the share of youth employment in the sector with our high growth rate in the coming years.

Albaraka Pratik Finansman Kart ile Hayallerinizi Büyütün

pratik
Finansman
KART

Albaraka Mobil'i indirin,
Pratik Finansman Kart'a
başvurarak ihtiyaçlarınızı
dilediğiniz taksit tutarında
ödeyin, hayallerinizi
büyütün.



İhtiyaçlarınıza
Özel



36 Aya Varan
Vade



3 Aya Varan
Ödemesiz Dönem

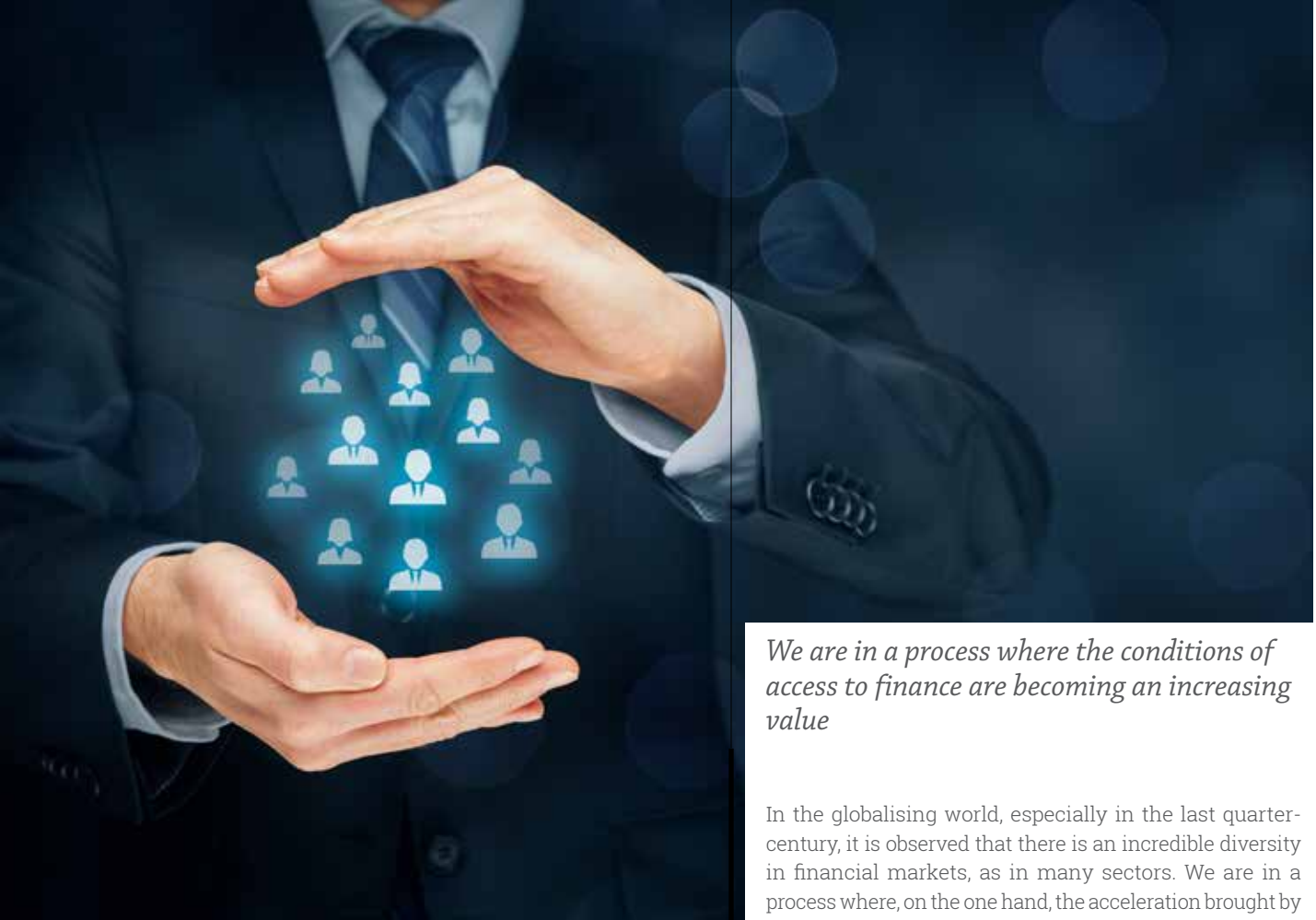


KATILIM BANKALARINDA EĞİTİM POLİTİKALARI VE İNSAN KAYNAKLARI

EDUCATION POLİCİES AND HUMAN RESOURCES IN PARTICİPATION BANKS

Sorumluluğun bilincinde olan, nitelikli eğitime, donanımına, kurumsal kültüre ve aidiyet duygusuna sahip insan kaynağı...

Human resources who are aware of their responsibilities, have qualified education, equipment, corporate culture and a sense of belonging...



Finansmana erişim koşullarının gittikçe yükselen değer hâline geldiği bir süreçteyiz

Globalleşen dünyada, özellikle son çeyrek asırda birçok sektörde olduğu gibi finansal piyasalarda da büyük bir çeşitliliğin yaşandığına müşahede edilmektedir. Bir taraftan dijitalleşmenin getirdiği ivme, diğer taraftan rekabet koşullarının gittikçe arttığı dünyada; tasarruf sahipleriyle, finansmana erişim koşullarının gittikçe yükselen değer hâline geldiği bir süreçteyiz. Kuşkusuz ki konvansiyonel bankacılık sisteminin uzun yıllar egemen olduğu, akademik denklemlerin bu sistem üzerinde

We are in a process where the conditions of access to finance are becoming an increasing value

In the globalising world, especially in the last quarter-century, it is observed that there is an incredible diversity in financial markets, as in many sectors. We are in a process where, on the one hand, the acceleration brought by digitalization and, on the other hand, the conditions of access to finance are becoming increasingly valuable in a world where competition conditions are increasing day by day. Undoubtedly, in a process where the conventional banking system was dominant for many years, and academic equations were built on this system, an alternative financial model was put forward with the initiatives and endeavours of a few people in the early 1960s. The name of this financial model is called Islamic banking and/or interest-free banking, as it is generally known in the world. In 1985, the system that would first be called special finance houses and then participation banking came to life in our country.

It is evident that the appeal of the interest-free banking system has been increasing rapidly worldwide, especially in recent years, and the growth trend is rising steadily. Building on a philosophy that has existed beyond the ages during its establishment and development journey, integration activities into the financial system, which is a part of the ecosystem based on the principles and standards of the Banking Law, constitute the main dynamics of the rapid

inşa edildiği bir süreçte; 1960'ların başlarında az sayıda kişinin inisiyatifi ve girişimleri ile alternatif bir finansal model ortaya konulmuştur. Bu finansal modelin ismi, dünyadaki genel adıyla İslami bankacılık ve/veya faizsiz bankacılık olarak adlandırılmıştır. 1985'lerde ülkemizde de ilk olarak özel finans kurumları ve daha sonraki adıyla katılım bankacılığı ile anılacak sistem hayat bulmuştur.

Şu açık ki özellikle son yıllarda faizsiz bankacılık sistemine olan ilgi tüm dünyada hızla artmakta ve büyüme trendi istikrarlı bir şekilde yükselmektedir. Kuruluş ve gelişim yolculuğu süresince; çağlar ötesinde var olan bir felsefenin üzerinde inşası, Bankacılık Kanunu ilke ve standartları zemininde ekosistemin bir parçası olan finansal sisteme entegrasyon faaliyetleri, gözle görülen hızlı artışın temel dinamiklerini oluşturmaktadır. Elbette ki sistemin savunduğu insani değerler, inanç temelli felsefi yaklaşım, adalet ekseninde paylaşım kültürü ve tüm bunları hayata geçiren insan odaklı yaklaşım metodolojisi başarının en temel mottosunu içinde barındırmaktadır. Bundan hareketle, profesyonel bankacılık alanında bu sorumluluğun bilincinde olan ve nitelikli eğitime, donanıma, kurumsal kültüre ve aidiyet duygusuna sahip "insan kaynağı" en önemli faktörlerin başında gelmektedir. Tabii olarak finansal sistem içinde çağımızın yükselen değerlerini benimseyen, inovatif gelişime açık, dijitalleşme sahasında doğru zamanda nitelikli yatırım yapan kurumlar varlığını göstermektedir. Sektör ve akademik iş birliği ile sistemin daha doğru, daha anlaşılır ve belirlediği ilkeler ışığında sağlam adımlarla büyüme performansını sergileyen bu kurumların büyümesi kaçınılmaz kılmaktadır.

EĞİTİM

Türkiye Katılım Bankaları Birliği (TKBB), üyesi bulunan altı katılım bankası çalışanlarının mesleki ve kariyer yolculuklarına katkı sunmak adına; katılım bankacılığı, mevzuat, risk yönetimi, kriz yönetimi, dijitalleşme, pazarlama, vergi, hukuk, denetim, bilişim, kişisel gelişim vb. eğitim başlıkları adı altında 20 yılda, 2.506 günde 1.268 konu başlığıyla 28.500 çalışana teorik ve pratik bilgileri içeren yoğun eğitim programları düzenlemiştir.

Faizsiz bankacılık sistemine olan ilgi tüm dünyada hızla artmakta ve büyüme trendi istikrarlı bir şekilde yükselmektedir

TKBB'nin Bazı Eğitim Başlıkları:

- Katılım bankacılığı
 - Mevzuat
 - Risk yönetimi
 - Kriz yönetimi
 - Dijitalleşme
 - Pazarlama
 - Vergi
 - Hukuk
 - Denetim
 - Bilişim
 - Kişisel gelişim

Some Training Titles of TKBB:

- Participation banking
 - Legislation
 - Risk management
 - Crisis management
 - Digitalisation
 - Marketing
 - Tax
 - Law
 - Audit
 - IT
- Self-improvement

increase. Of course, the human values advocated by the system, the belief-based philosophical approach, the culture of sharing on the axis of justice and the human-oriented approach methodology that puts all these into practice contain the most basic motto of success. From this point of view, "human resource", who is aware of this responsibility in professional banking and has qualified education, equipment, corporate culture and sense of belonging, is one of the most critical factors. Naturally, some institutions adopt the rising values of our age in the financial system, are open to innovative development, and make qualified investments in digitalisation at the right time. The growth of these institutions, which show their growth performance with solid steps in the light of the principles determined by the system with the sector and academic cooperation, makes it inevitable to grow.

EDUCATION

The Participation Banks Association of Turkey (TKBB) has organised training topics such as participation banking, legislation, risk management, crisis management, digitalisation, marketing, tax, law, auditing, IT, personal development, etc. for its 6 member participation banks' employees. In 20 years, it has organised intensive training programs containing theoretical and practical information for 28,500 employees with 1,268 topics in 2,506 days.

In addition, various specialisation certification programs are organized to reach the level of competence and knowledge that will meet the needs of the employees of the participation banking sector, which has gained momentum in recent years. In other words, within the scope of the Communiqué on Compliance with Interest-Free Banking Principles and Standards prepared by the Banking Regulation and Supervision Agency (BRSA), the Certification Program for Compliance with Interest-Free Banking Principles and Standards was organised in cooperation with TKBB and Marmara University Institute of Islamic Economics and Finance (MUISEF). In addition to TKBB member participation banks employees, employees of many institutions such as the Finance Office of the Presidency of Türkiye, the Ministry of Treasury and Finance of the Republic of Turkey, the BRSA,

The appeal of the interest-free banking system is increasing rapidly worldwide and the growth trend is rising steadily



Ayrıca son yıllarda ciddi bir ivme kazanan katılım bankacılığı sektörü çalışanlarının, gereksinimlerini karşılayacak yetkinliğe ve bilgi seviyesine ulaşılması amacıyla çeşitli uzmanlık sertifikasyon programları düzenlenmektedir. Şöyle ki Bankacılık Düzenleme ve Denetleme Kurumu'nca (BDDK) hazırlanan Faizsiz Bankacılık İlke ve Standartlarına Uyuma İlişkin Tebliğ kapsamında, periyodik tarihler aralığında TKBB ve Marmara Üniversitesi İslam Ekonomisi ve Finansı Enstitüsü (MUISEF) iş birliği ile Faizsiz Bankacılık İlke ve Standartlarına Uyuma Sertifikasyon Programı düzenlenmiştir. Diğer taraftan SUKUK Uzmanlık Sertifikasyon Programı, SAS Enterprise Guide: ANOVA, Regression, and Logistic Regression Uzmanlık Sertifikasyon Programı, Dış Ticaret Uzmanlık Sertifikasyon Programı, İnsan Kaynakları Uzmanlık Sertifikasyon Programı ile Hazine ve Risk Yönetimi Uzmanlık Sertifikasyon Programı düzenlenmiştir. Söz konusu sertifikasyon programlarına TKBB üyesi katılım

Eximbank, Development and Investment Banks, participated in these certification programs.

On the other hand, Basic Level Interest-Free Banking Certification Training has been held in five modules for four days for employees who have just started working in participation banks and are still in the orientation process. The program is renewed every month on determined periodic dates.

PHD SCHOLARSHIP

Doctoral students studying in Islamic Economics, Islamic Law, Islamic Economics and Finance etc. are provided with scholarships for eight months in each academic term. In addition, the participation of scholars in the training programs organised by the TKBB was encouraged, thus enabling close dialogue with the sector during their academic studies.

bankaları çalışanlarının yanı sıra T.C. Cumhurbaşkanlığı Finans Ofisi, T.C. Hazine ve Maliye Bakanlığı, BDDK, Eximbank, Kalkınma ve Yatırım Bankaları gibi birçok kurumun çalışanları katılmıştır.

Diğer taraftan, katılım bankalarında yeni işe başlayan ve henüz oryantasyon sürecinde bulunan çalışanlarına yönelik olarak dört gün süreyle, beş modül hâlinde Temel Düzey Faizsiz Bankacılık Sertifikasyon Eğitimi gerçekleştirilmiştir ve her ay belirlenen periyodik tarihlerde program yenilenmektedir.

DOKTORA BURSUSU

İslam Ekonomisi, İslam Hukuku, İslam İktisadı ve Finansı vb. alanlarında öğrenim gören Doktora öğrencilerine her eğitim döneminde sekiz ay süreyle burs imkânı sağlanmaktadır. Ayrıca TKBB tarafından düzenlenen eğitim programlarına bursiyerlerin katılımları teşvik edilmiş, böylece akademik çalışmalarını süresince sektör ile yakın diyalog kurulmasına imkân sunulmuştur.

SEKTÖR-AKADEMİK İŞ BİRLİĞİ

Sektör ve akademik iş birliğinin güçlendirilmesi adına çeşitli üniversitelerle iş birlikleri yapılmakta, protokoller düzenlenmektedir. Nitekim yakın tarihlerde TKBB, İstanbul Üniversitesi İslam İktisadı ve Finansı Uygulama ve Araştırma Merkezi (İSİFAM), İstanbul Sabahattin Zaim Üniversitesi Uluslararası İslam Ekonomisi ve Finansı Uygulama ve Araştırma Merkezi (İSEFAM) ve İslam İktisadı Araştırmaları Merkezi (İKAM) iş birliği ile Türkiye'de İslam İktisadı Alanında Üniversite-Sektör İş Birliği Çalıştayı düzenlemiştir. İstanbul Üniversitesi ev sahipliğinde gerçekleştirilen Çalıştay'ın ikincisinin ise Temmuz ayında gerçekleştirilmesi planlanmaktadır.

INDUSTRY-ACADEMIC COOPERATION

In order to strengthen sectoral and academic cooperation, collaborations are made with various universities and protocols are drawn up. In collaboration with Istanbul University Islamic Economics and Finance Application and Research Center (ISIFAM), Istanbul Sabahattin Zaim University International Research Center of Islamic Economics and Finance (İSEFAM) and Research Center for Islamic Economics (İKAM), the TKBB organised a workshop on University-Sector Cooperation in the Field of Islamic Economics in Turkey. The second workshop, hosted by Istanbul University, is planned to be held in July.

International Events

- Contribution has been made in terms of organisation and content to the "Impact Investing For the Sustainable Development Goals (SDGs): A New Chapter for Participation Finance" organised in cooperation with the United Nations Development Program (UNDP) and TKBB for the representatives of the TKBB, BRSA, Eximbank and Participation Banks, especially the Finance Office of the Presidency of Türkiye.
- A memorandum of understanding (MoU) was signed between TKBB and Amanie Academy Sdn Bhd (AASB) to develop professional human capacity building programs in Islamic finance.
- A Memorandum of Understanding (MoU) was signed by the TKBB and Bahrain Institute of Banking and Finance (BIBF) to organise various training programs in participation banking.
- A "Microfinance Training Program" was carried out for universities, public institutions and organisations, and Azerbaijan's finance sector in cooperation with the Azerbaijan SER (Economic Union for the Study of Economic Resources).



ULUSLARARASI ETKİNLİKLER

• Birleşmiş Milletler Kalkınma Programı (UNDP) ve TKBB iş birliği ile başta T.C. Cumhurbaşkanlığı Finans Ofisi olmak üzere TKBB, BDDK, Eximbank ve Katılım Bankaları temsilcilerine yönelik olarak düzenlenen "Impact Investing For -the Sustainable Development Goals (SDGs): A New Chapter for Participation Finance" adlı eğitim programına organizasyon ve içerik anlamında katkı sağlanmıştır.

• TKBB ile Amanie Akademisi Sdn Bhd (AASB) arasında, İslami finans alanında profesyonel insan kapasitesini artırma programları geliştirilmesine yönelik mutabakat zaptı (MoU) imzalanmıştır.

• Katılım bankacılığı alanında çeşitli eğitim programları organize etmek adına, TKBB ve Bahreyn Bankacılık ve Finans Enstitüsü (BIBF) Mutabakat Zaptı (MoU) imzalanmıştır.

• Azerbaycan SER (İktisadi Resursların Öyrenilmesi İctimai Birliyi) iş birliği ile Azerbaycan'da yer alan üniversiteler, kamu kurum ve kuruluşları ile finans sektörüne yönelik olarak "Mikrofinans Eğitim Programı" gerçekleştirilmiştir.

• Eximbank ve Ernst&Young çalışanlarına yönelik olarak üç gün ve altı modülden oluşan "Faizsiz Bankacılık Ekosistemi ve Türkiye'de Katılım Bankacılığı Uygulamaları Sertifikasyonu" konulu eğitim programı gerçekleştirilmiştir.

TKBB LMS PLATFORMU – E-ÖĞRENME İÇERİKLERİ

Katılım bankacılığı alanında online ve video tabanlı e-eğitim programlarının hazırlanıp TKBB koordinasyonu ile başta katılım bankaları olmak üzere akademi dünyası, katılım bankacılığına ilgi duyan tüm kişi ve kuruluşlarla paylaşılması yönünde hedeflenen stratejik plan kapsamında; Temel Düzey Faizsiz Bankacılık E-Sertifikasyon Eğitimi, İleri Düzey Faizsiz Bankacılık E-Sertifikasyon Eğitimi, Finansal Okuryazarlık gibi e-eğitim içerikleri faaliyete başlamıştır. Diğer taraftan, Dijital Okuryazarlık, Fintek, Temel Düzey Bankacılık gibi çok kapsamlı e-eğitim içerikleri hazırlanmaktadır ve yeni eğitim döneminde tamamlanarak zengin bir içerikle hizmet sunmaya devam edilecektir.



• For Eximbank and Ernst&Young employees, a three-day and six-module training program titled "Certification on the Interest-Free Banking Ecosystem and Participation Banking Practices in Turkey" was held.

TKBB LMS PLATFORM – E-LEARNING CONTENTS

Within the scope of the strategic plan aimed to prepare online and video-based e-training programs in the field of participation banking and with the TKBB coordination to share them, especially with participation banks, the academic world, and all individuals and institutions interested in participation banking: E-training contents such as Basic Level Interest-Free Banking E-Certification Training, Advanced Level Interest-Free Banking E-Certification Training and Financial Literacy started to operate. On the other hand, very comprehensive e-learning content such as Digital Literacy, Fintech, and Basic Level Banking is being prepared and will be completed in the new training period and will continue to provide services with rich content.



Adapazarı İslam Ticaret Bankası ve

MİLLİ BANKACILIK

*ADAPAZARI ISLAMIC COMMERCIAL BANK AND
NATIONAL BANKING*

***Adında İslam olan ilk hatta
tek banka***

*The first and only bank with Islam in its
name*

Kuruluşunda son derece dindar insanların rol aldığı ve İslami hassasiyetlerle kurulan bir kurumun hikayesi

Ülkemizde milli bankacılıktan özellikle de faizsiz bankacılıktan bahsedilecekse Adapazarı İslam Ticaret Bankasını anmadan geçmek olmaz. Zira adında İslam olan ilk hatta tek banka budur. Öyle ki kuruluşunda son derece dindar insanların rol aldığı ve İslami hassasiyetlerle kurulan bu kurumun hikayesini, faizsizlik meselesini ve bankacılığın ekonomideki rolünü ortaya koymak; geçmiş ve bugünü daha iyi anlamamıza, geleceği daha doğru tasavvur etmemize ve inşa etmemize katkı sağlayacaktır.

Bir katılım bankasında üst düzey yönetici olarak görev yaparken mutad ziyaretlerden birinde Adapazarı şubesine gitmiştik. Müşteri ziyareti yaparken Adapazarı merkezde biraz değişik, eski ve tarihi bir bina görüp ne olduğunu sorunca "Bu, ülkenin ilk İslam bankası olan Adapazarı İslam Ticaret Bankası eski genel müdürlük binasıdır," dediler. Bu merakımızı celp etmişti. Konuyu biraz inceleyince bu bankanın süreç içinde Türk Ticaret Bankası (Türkbank) adını aldığını öğrendik. Bu isim bize pek de yabancı gelmemişti. Türkbank'ı ilk defa Trabzon Of şubesinde çalışan bir akrabamızı ziyaret ettiğimizde tanımiştik. Bilahare İstanbul'un sokaklarındaki o sınımsız ve ev kokan "Türkbank ikinci adresiniz" adlı reklamları dikkatimizi çekmişti. Daha sonra da bu bankanın "döviz hesabı açanlara yüzde 30 faizsiz TL kredisi veren yeni bir hesap" çeşidi ilgimizi çekmiş ve Levent şubesine gidip döviz hesabı açmıştık. Aldığımız yüzde 30'luk faizsiz TL kredi ile tekrar döviz hesabı açarak tasarruflarımızı faizsiz değerlendirmeye çalışmıştık. Faizsizlik ilkesine inanan biri olarak ilk defa faizsiz bir hesap açmış olmanın keyfini yaşarken aynı zamanda bu bankanın mayasında bir iyilik damarı olduğunu düşünmeye başladık. Bilahare yeni kurulan Albaraka Türk faizsiz bankasında çalışmak nasip olmuş ve onun hemen yanına genel müdürlük binasını taşıyan Türk Ticaret Bankası ile komşu olmuştuk. Velhâsıl Adapazarı ziyaretimiz böyle bir bankanın geçmişine daha yakından bakmamızı gerektirdi ve hemen Ziraat Bankası bünyesinde olan Bahçekapı'daki Türkbank'ın eski genel müdürlük binasına gidip geçmiş evraklarını araştırdık ve gerçekten kuruluşunda İslam olan bir banka ile karşılaştık. Konuyu biraz daha araştırınca Münir

If national banking, especially interest-free banking, is to be mentioned in our country, it would not be possible to pass without referring to Adapazarı Islamic Commercial Bank because this is the first and the only bank with Islam in its name. In fact, revealing the story of this institution, which was founded by religious individuals and Islamic sensitivities, the interest-free issue and the role of banking in the economy, will contribute to a better understanding of the past and present, to envision and build the future more accurately.

While working as a senior manager in a participation bank, we went to the Adapazarı branch on one of our usual visits. While visiting a customer, we saw a slightly different, old and historical building in the centre of Adapazarı and asked what it was, to which they replied, "This is the former headquarters of Adapazarı Islamic Commercial Bank, the first Islamic bank of the country." This further increased our curiosity. When we examined it more, we learned that this bank took the name of Türk Ticaret Bankası (Türkbank) in the process. This name did not sound foreign to us. We got to know Türkbank for the first time when we visited a relative working in the Trabzon Of branch. Then, the warm and welcoming "Türkbank your second address" advertisements on the streets of Istanbul caught our attention. Later, we were interested in this bank's "a new account that gives 30% interest-free TL loans to those who open a foreign exchange account", and we went to the Levent branch and opened a foreign currency account. We tried to use our interest-free savings by opening a foreign exchange account with the 30% interest-free TL loan we received. As someone who believes in the principle of interest-free, we enjoyed opening an interest-free account for the first time, while at the same time, we started to think that there is the principle of goodness in this bank. Subsequently, we worked in the newly established Albaraka Türk interest-free bank, and we became neighbours with Turkish Commercial Bank, which had its headquarters in its immediate vicinity. In short, our visit to Adapazarı required us to take a closer look at the history of such a bank, and we immediately went to the former

The story of an institution founded with Islamic sensitivities, and in which very religious people took part in its establishment

Gerçekten kuruluşunda İslam olan bir banka ile karşılaştık

Kutluata'nın banka ilgili yazısına rastladık. O aralar yeni yazmakta olduğumuz Katılım Ekonomisi adlı kitaba bu bankanın hikayesini almaya karar verdik. Daha sonraları da Türkbank'ın munzam sandığının o sıralar düzenlenmiş olduğu kuruluş yılı toplantısına konuşmacı olarak çağrıldık ve oraya gidip Türk Ticaret Bankasının kuruluş amaçları doğrultusunda faizsiz yani katılım bankası olarak yeniden açılması gerektiğini, bu kurumu kuran o mübarek insanların hedeflerine yeniden sarılmanın önemini belirten bir konuşma yaptık. Arkasından başka yıl dönümlerine de davet edilip katıldık. En son olarak da Sakarya Üniversitesi'nde yapılan 109'uncu kuruluş yıldönümü panelinde konuşma yaptık.

Adapazarı'nda 1913 yılında esas mukavelesinde "Hacı Adem Beyzade İbrahim, Sipahizade Hamid ve Şürekası Adapazarı İslam Ticaret Bankası" yazan bir banka kurulmuştur. Kuruculardan Hacı Adem Beyzade İbrahim Bey bankanın idare meclisi başkanı, Şumnu Hacı Mehmet Hilmi Efendi de bankanın müdürü olmuştur. Bankanın adında İslam kelimesinin olması bir yandan Adapazarı'nda bulunan ecnebi bir bankadan (Osmanlı Bankası) ayrılmasını diğer yandan da sadece İslami prensiplere bağlı kalınarak bir faaliyet yapılmasını işaret etmektedir. Mukavelesinde yazan "Usulü şer'i dairesinde ikraz (borç verme) ve istikraz (borç alma) ve lüzumunda mali, ticari, sınai medeni, emvali menkule ve gayrimenkuleye ait bütün muamelat ile işgal eylemek üzere bir komandit şirket teessüs eylemiştir" ifadesi bunun açık bir göstergesidir (Hazıroğlu, 2017:266).

1919 yılında kurucular dışında başka kimselerin de iştirakini temin edebilmek maksadıyla banka anonim şirkete dönüştürülmüş ve adı "Adapazarı İslam Ticaret Bankası Osmanlı Anonim Şirketi" olmuştur. Cumhuriyetin ilanı ile 1924 yılında bankanın unvanında değişikliğe gidilmiş ve Osmanlı kelimesi yerine Türk kelimesi konulmuş ve bankanın adı "Adapazarı İslam Ticaret Bankası Türk Anonim Şirketi" olmuştur. 1928 yılında, İslam kelimesinin Hristiyan bankasından ayrılmak maksadıyla banka unvanına eklendiği ve artık böyle bir rakip olmadığı için bu kelimenin kullanılmasında fazla zaruret bulunmadığı düşüncesinden hareketle şirketin ismi "Adapazarı Türk Ticaret Bankası Anonim Şirketi" olarak değiştirilmiştir. 1934 yılında bankanın merkezi Ankara'ya taşınmış ve

We came across a bank that actually had Islam in its foundation



headquarters of Türkbank in Bahçekapı, which is part of Ziraat Bank, and searched for its past documents, and we came across a bank that was genuinely Islamic in its foundation. When we researched the subject a little more, we came across Münir Kutluata's article about the bank. We decided to include the story of this bank in the book called Participation Economy, which we were writing at the time. Thereafter, we were invited as a speaker to the foundation year meeting of Türkbank, which was held at that time. We went there and made a speech stating that the Turkish Commercial Bank should be reopened as an interest-free, that is, a participation bank, in line with its founding purposes, and that it is essential to embrace the goals of those blessed people who founded this institution. Afterwards, we were invited to participate in other anniversaries. Finally, we made a speech at the 109th-anniversary panel held at Sakarya University.

A bank was established in Adapazarı in 1913, with the letter of "Hacı Adem Beyzade İbrahim, Sipahizade Hamid and Şürekası Adapazarı Islamic Commercial Bank". Hacı Adem Beyzade İbrahim Bey, the founders, became the chairman of the bank's administrative council, and Hacı Mehmet Hilmi Efendi from Shumen became the manager of the bank. The fact that the bank had the word Islam in its name indicated that it was separated from a foreign bank (Ottoman Bank) located in Adapazarı; on the one hand, it conducted an activity only by adhering to Islamic principles. The statement in his contract, "A limited liability company has been established to engage in the lending and borrowing and, if necessary, all transactions

sermaye artışı ile bankaya Maliye Bakanlığı üzerinden devlet de ortak olmuştur. 1937 yılında bankanın unvanında tekrar bir değişiklik yapılmış ve ismi "Türk Ticaret Bankası Anonim Şirketi" hâline getirilmiştir. 1952 yılında bankanın idare merkezi İstanbul'a taşınmıştır (Kutluata, 2011:81-83). Türk Ticaret Bankası 1997 yılında Tasarruf Mevduatı Sigorta Fonu'na devredilmiştir. 2001 yılında bankacılık yapma ve mevduat toplama yetkisi kaldırılmıştır. 2003 yılında da bankanın tasfiye kararı alınmış ve tasfiye süreci başlatılmıştır.

Adapazarı İslam Ticaret Bankası'nın kuruluş şartları ve yöre esnafının adeta bir iktisadi kurtuluş savaşı verir gibi davranması son derece manidardır. Öyle ki Adapazarı'nda ilk banka şubesi 1889 yılında açılan Ziraat Bankası, ikincisi 1907 yılında Osmanlı Bankası, üçüncüsü 1913 yılında açılan genel müdürlüğü de burada bulunan Adapazarı İslam Ticaret Bankası'dır (Sarı-Narin, 2021:10). Bu noktada İngiltere Kralının izniyle kurulan Osmanlı Bankası (Bankı Osmani) Adapazarı şubesi çalışanlarının ağırlıklı olarak gayri Müslim olması ve Ermeni kökenli banka müdürünün Türk tüccarlara kredi vermemesi, yegâne

Kuruculardan Hacı Adem Beyzade İbrahim Bey bankanın idare meclisi başkanı, Şumnulu Hacı Mehmet Hilmi Efendi de Banka'nın müdürü olmuştur

Hacı Adem Beyzade İbrahim Bey, one of the founders, became the chairman of the bank's administrative council, and Hacı Mehmet Hilmi Efendi from Shumen became the manager of the bank

pertaining to financial, commercial, industrial, movable and real estate," is a clear indication of this (Hazıroğlu, 2017:266).

In 1919, the bank was transformed into a joint-stock company to ensure the participation of people other than the founders, and its name was changed to "Adapazarı Islamic Commercial Bank Ottoman Joint-Stock Company". With the proclamation of the Republic, the title of the bank was changed in 1924, the word Ottoman was replaced by the word Turkish, and the name of the bank became "Adapazarı Islamic Commercial Bank Turkish Joint-Stock Company". In 1928, the name of the company was changed to "Adapazarı Turkish Commercial Bank Joint-Stock Company", considering that the word "Islam" was added to the title of the bank to separate it from the Christian bank, and there was no need to use this word anymore since there was no longer such rivalry. In 1934, the head office of the bank was moved to Ankara, and with



Banka'nın kuruluş şartları ve yöre esnafının adeta bir iktisadi kurtuluş savaşı verir gibi davranması son derece manidardır

müşterilerinin gayri Türk olması önemli bir faktördür. Yöre halkının tüccar ve esnafı tefecilerden kurtarmak, uygun kredi vermek ve ticareti geliştirmek üzere bir banka kurmaya karar vermesi takdire şayandır (Sarı-Narin, 2021:32). Ancak yine de bankanın 5 Nisan 1919 tarihli şirket nizamnamesinin dokuzuncu maddesinde, vakti geldiği hâlde ödemesi geciken kişilere senelik yüzde 9 faiz uygulanacaktır ifadesi yer alması ve 1919 senesi ilk beş aylık kar ve zarar hesabında emanet ve kredi faizleri ile ifrazat faizi gibi kalemlerin açıkça bulunması (Sarı-Narin, 2021:47,51) son derece düşündürücüdür. Zira bu durum, çok iyi niyetlerle kurulmuş olsa da asli amaçlardan uzaklaşıldıkça ne gibi sonuçlarla karşılaşıldığını açık seçik olarak göstermektedir.

Ülkelerin gerçek bağımsızlıkları iktisadi bağımsızlıktan, bunun da yolu ülke halkının ihtiyacı olan mal ve hizmetleri içeride üretmekten geçer. Bu noktada milli ekonomi ve milli bağımsızlık ve bunun dinamosu olan milli bankacılık çok önemlidir. O yüzden milli kuruluşlara ve onların kurucu ruhlarına sahip çıkmak ve asli amaçlarına bağlı kalmak hayati derecede önemlidir. Biliyoruz ki hakikat sadece onu çağırarak değil onun geleceği işleri yapmakla gelir. Ülkenin milli bankacılığı tarihinde yaşanan bu gelişmeler, iyi niyetle yapılan girişimlerin eğer kuruluş amaçlarına yani misyonlara bağlı kalınmazsa nasıl da başka yerlere savrulabildiğini, başkalaşım yabancılaşmaya uğrayabildiğini açıkça göstermektedir. Ziraat Bankası, Türkiye Vakıflar Bankası, Türk Ticaret Bankası ve Hintli Müslümanların gönderdiği "hilafeti kurtarma" paraları ile kurulmuş olan Türkiye İş Bankası'nın kuruluş ve gelişim hikayeleri son derece ibret ve ders vericidir. İyi niyetlerle yola çıkılmasına rağmen yolda yaşanan bu dönüşümler ve dramlar üzerinde çokça durulacak ve düşünülecek bir konudur. Adapazarı İslam Ticaret Bankası'nın akış süreci, başkalaşımı ve akibeti buna en tipik örnektir.

Kurucularının iktisadi bağımsızlık ruhunun yönlendirmesi ve ondan esinlenen munzam sandığın katkısı ile bugün TMSF bünyesindeki Türkbank faizli bankacılık lisansını yeniden almış ve faaliyet aşamasına gelmiştir.

The conditions for the establishment of the Bank and the fact that the local tradespeople acted as if they were fighting an economic liberation war is significant.

the capital increase, the state became a partner in the bank through the Ministry of Finance. In 1937, the bank's name was changed again, and its name was changed to "Turkish Commercial Bank Joint-Stock Company". In 1952, the headquarters of the bank was moved to Istanbul (Kutluata, 2011:81-83). Turkish Commercial Bank was transferred to the Savings Deposit Insurance Fund in 1997. Turkish Commercial Bank was transferred to the Savings Deposit Insurance Fund in 1997. In 2001, the authorisation to do banking and collect deposits was abolished. In 2003, the bank's liquidation decision was taken, and the liquidation process was started.

The conditions for the establishment of Adapazarı Islamic Commercial Bank and the fact that the local tradespeople acted as if they were fighting an economic liberation war is significant. So much so that the first bank branch in Adapazarı was Ziraat Bank, which was opened in 1889, the second was the Ottoman Bank in 1907, and the third was Adapazarı Islamic Commercial Bank, whose general directorate was opened in 1913 (Sarı-Narin, 2021:10). At this point, it is an important factor that the employees of the Adapazarı branch of the Ottoman Bank (Banki Osmani), which was established with the permission of the King of England, are predominantly non-Muslims, that the bank manager of Armenian origin does not give loans to Turkish merchants, and that its only customers are non-Turkish. It is admirable that the local people established a bank to save merchants and shopkeepers from moneylenders, provide appropriate loans and develop trade (Sarı-Narin, 2021:32). However, in the ninth article of the bank's company regulation dated April 5, 1919, it is stated that 9% interest will be applied annually to those whose payments are delayed even though the time has come, and items such as trust and loan interests and parcel interest are found in the profit and loss account for the first five months of 1919 (Sarı-Narin, 2021:47,51) is exceptionally thought-provoking. Because although this situation was established with very good intentions, it clearly shows what kind of results are encountered when having strayed from the primary goals.

Maalesef adında İslam olan bu ilk bankamız kendi öz değerleri ile tekrar yaşamak için sahiplenmeyi ve katılım bankası olmayı bekliyor.

Milli bankacılık alanında yaşanan bütün bu gelişmeler bize şunu söylemektedir: Her türlü şartları hesaba katan ancak onlara teslim olmayan, zorunluluğu putlaştırmayan ve onun kendi sınırları ve süresi içinde arızı ve olağanüstü bir hâl olduğunu kavrayan bilinçle yeni bir "zihinsel hicret" üzerinden bu durumu aşmak mümkündür ve bu önemli bir ödevdir. Zihinsel hicret; hakikatten ve ahlaktan hareketle bir gelecek tahayyülü kurmak, içinde yaşanan gerçekleri ve koşulları gözetip ayağını sağlam yere basarak tasavvur edilen geleceğe adım adım yol almaktır. Bu, yeni zihin ve yeni iktisat anlayışı ile hayatı bir bütünlük içinde kavrayarak işleri ele almak ve yoğun bir çabayla eyleyişler içine girmek anlamına gelir. Zihinsel hicret, hayallere dalıp gerçeklerden uzaklaşmak, bulunulan yeri unutup kaosa sürüklenmek değil, aksine ve özellikle "geçmiş ve geleceği ders alarak sindirmek, bugünü ve basılan zemini kavrayarak harekete geçmek ve yarınları inşa edecek inkılapçı yürüyüşlere koyulmak"tır.



The absolute independence of countries is through economic freedom, and the way to this is to domestically produce the goods and services that the people of the country need. At this point, national economy and national independence and national banking, which is its dynamo, are essential. Therefore, it is vitally important to protect national institutions and their founding spirits and adhere to their primary goals. We know that the truth comes not only by calling it but by doing the works that will bring it. These developments in the country's national banking history clearly show how well-intentioned initiatives can be displaced, transformed, and alienated if they do not adhere to their founding goals, namely missions. The foundation and development stories of Ziraat Bank, Türkiye Vakıflar Bank, Turkish Commercial Bank and Türkiye İş Bank, which were founded with the money sent by Indian Muslims to "rescue the caliphate", are incredibly exemplary and instructive. Although we set out with good intentions, these transformations and incidents we have experienced are something to dwell on and think about. The flow process, metamorphosis and fate of Adapazarı Islamic Commercial Bank are the most typical examples.

With the guidance of its founders' spirit of economic independence and the contribution of the additional fund inspired by it, Türkbank, under the SDIF, re-acquired its interest-bearing banking license and came to the stage of operation. Unfortunately, this first bank, which bears the name Islam, is waiting to be embraced and become a participation bank in order to re-live its own values.

All these developments in the field of national banking inform us that it is possible to overcome this situation through a new "mental emigration" with the consciousness that takes into account all kinds of conditions but does not surrender to them, does not idolize necessity, and acknowledges that it is an accidental and extraordinary state within its limits and duration. Mental emigration is to envision a future based on truth and morality and take a step towards the envisioned future by keeping one's feet on the ground by considering the facts and conditions in which one lives. This means dealing with things by grasping life as a whole with a new mindset and understanding of economics and engaging in actions with intense effort. Mental emigration is not dreaming and getting away from reality, forgetting one's place and being dragged into chaos; on the contrary, it is about "immersing the past and tradition by taking lessons, taking action by grasping the present and the prevailing ground, and embarking on revolutionary marches that will build the future".

BOSNA-HERSEK ÜLKE PANORAMASI

BOSNIA-HERZEGOVINA COUNTRY PANORAMA





48 ***Ekonomik Büyümesini İhracata Odaklamış Bir Ülke: Bosna-Hersek***

A Country That Focuses its Economic Growth on Exports: Bosnia-Herzegovina

52 ***Güneydoğu Avrupa'nın ilk İslami Bankası: BBI***

The First Shariah Compliant Bank in Southeast Europe: BBI

58 ***Bosna-Hersek'te islami bankacılığın gelişimi***

Islamic Banking Development in Bosnia and Herzegovina

EKONOMİK BÜYÜMESİNİ İHRACATA ODAKLAMIŞ BİR ÜLKE: **BOSNA-HERSEK**

*A COUNTRY THAT FOCUSES ITS ECONOMIC GROWTH ON EXPORTS:
BOSNIA-HERZEGOVINA*



Bosna-Hersek'te katılım finans sektörü, keşfedilmesi gereken bir alan olarak görülebilir

The participation finance sector in Bosnia and Herzegovina can be considered as an area to be explored

DEİK/Türkiye-Bosna-Hersek İş Konseyi Başkanı Hasan Topaloğlu; Bosna-Hersek ekonomisi, Türkiye ilişkileri, katılım finans sektörünün ülkedeki potansiyeli ve Türk iş insanları için fırsatlarını Katılım Finans için anlattı.

Hasan Topaloğlu, Chairman of DEİK/Türkiye-Bosnia-Herzegovina Business Council, talked about the economy of Bosnia and Herzegovina, relations with Türkiye, the potential of the participation finance sector in the country and the opportunities for Turkish business people for Katılım Finans.

COVID-19 sonrası Bosna-Hersek'te ekonomi ve iş dünyasının durumu nasıl?

Bosna-Hersek, dünyanın dört bir yanından her yıl yüz binlerce insanın ziyaret ettiği önemli bir turizm destinasyonu. Tüm dünyada olduğu gibi Bosna-Hersek'te de COVID-19 salgınının ülke ekonomisine etkisi oldu. Salgında sınırların kapatılması ve katı kısıtlamalar uygulanması nedeniyle turizm ve hizmet sektörleri etkilendi. 2021 yazından itibaren tedbirlerin kademeli olarak kalkmasıyla bu sektörlerdeki canlılık da kendini göstermeye başladı. Kısa bir süre önce tedbirleri tamamen kaldıran ve salgın öncesine dönen Bosna-Hersek'te, bu yaz hareketli ve yoğun bir turizm sezonu bekleniyor. Ayrıca Bosna-Hersek ekonomisi büyük oranda Avrupa ve Balkan ülkeleri ile iç içe geçmiş durumda. Sınırların açılması ve tedbirlerin kaldırılması, ithalat/ihracatın yeniden eski günlerine dönmesine katkı sağlayacaktır.

Bosna-Hersek'te öne çıkan sektörler nelerdir?

Bosna-Hersek'te öne çıkan sektörlerin başında turizm, inşaat, hayvancılık, orman ürünleri, tarım ve hizmet sektörü geliyor. Gerek başkent Saraybosna gerekse önemli şehirlerin başında gelen Mostar, yerli ve yabancı turistlerin gözde adresleri arasında yer alıyor. AB ülkelerine sınır komşusu olması dikkate alındığında et ve süt, sebze/meyve ihracatı da önemli bir fırsat olarak ön plana çıkıyor. Ayrıca özellikle Körfez ülkelerinden gelen yabancıların ilgisi dikkate alındığında inşaat sektörü de son dönemde çıkış yapan sektörlerden biri.

Zengin su kaynaklarına sahip ülkede içme suyunda dışa bağımlılık, bu sektörün de ülke içinde gelişme potansiyeline sahip olduğunu gösteriyor. Ayrıca ulaştırma altyapısı ve mini hidroelektrik santralleri de öne çıkıyor. Öte yandan, birçok yabancı bilgi teknolojisi firmasının da ucuz iş gücü nedeniyle Bosna-Hersek'i tercih ettiği görülüyor. Bosna-Hersek, yarısına yakını ormanlarla kaplı bir ülke. Mobilya sektörü ülkedeki önemli sektörlerin başında geliyor.

Bosna-Hersek ile Türkiye ticaretinde birçok potansiyel bulunmaktadır

There are many potentials in trade between Türkiye and Bosnia-Herzegovina



Bosna-Hersek'te Öne Çıkan Sektörler:

- Turizm
- İnşaat
- Hayvancılık
- Orman Ürünleri
- Tarım
- Hizmet Sektörü

Prominent Sectors in Bosnia and Herzegovina:

- Tourism
- Construction
- Stock Farming
- Forest Products
- Agriculture
- Service Industry

How is the situation of the economy and business world in Bosnia and Herzegovina after COVID-19?

Bosnia and Herzegovina (BiH) is an important tourism destination visited by hundreds of thousands of people from all over the world every year. As with the rest of the world, the COVID-19 pandemic in Bosnia and Herzegovina impacted the country's economy. The tourism and service sectors were affected due to the closure of borders and the implementation of strict restrictions during the pandemic. As sanctions gradually eased towards the summer of 2021, the vitality in these sectors started to show itself. An active and busy tourism season is expected this summer in Bosnia and Herzegovina, which has recently completely lifted the measures and returned to the pre-pandemic period. In addition, the economy of Bosnia and Herzegovina is primarily intertwined with European and Balkan countries. Opening the borders and removing the measures will contribute to the return of imports/exports to their old days.

Türkiye-Bosna-Hersek ticareti ve potansiyel iş birliklerinden bahseder mısınız?

Türkiye ile Bosna-Hersek arasındaki ticaret hacmi salgına rağmen ciddi bir kayba uğramadı. İki ülke arasında ticaret hacmi 70 milyon dolar iken 2003 yılında imzalanan Serbest Ticaret Anlaşması (STA) ile bugün 650 milyon dolar seviyesine çıktı. 2021'de revize edilen STA ve artık salgın etkisinden çıkılması ile 1 milyar dolar hedefinin kısa vadede yakalanacağını söylemek mümkün. Bosna-Hersek ile Türkiye ticaretinde birçok potansiyel bulunmaktadır. Öncelikle inşaat sektöründe öncü ülkelerden olan Türkiye, Bosna-Hersek'teki inşaat projelerinde bilgi, tecrübe ve finansman açısından etkin olabilir. Öte yandan, Bosna-Hersek'in Türkiye'ye et ihraç eden ülkelerden biri olduğu düşünüldüğünde hayvancılık ve genel olarak tarım sektörü de önemli potansiyele sahip. Enerji sektörü de ciddi bir potansiyele sahip. Türk enerji firmalarının bu noktada daha girişimci olması bekleniyor.

Türkiye-Bosna-Hersek ticaretinde katılım finans sektörünün potansiyeli nedir?

Katılım finans sektörü Bosna-Hersek'te yalnızca İslam Kalkınma Bankası öncülüğünde kurulan ve 2000'de faaliyete başlayan Bosna Bank International (BBI), İslami

Türkiye, Bosna-Hersek'teki inşaat projelerinde bilgi, tecrübe ve finansman açısından etkin olabilir



Türkiye can be effective in construction projects in Bosnia and Herzegovina with its knowledge, experience and financing

What are the prominent sectors in Bosnia and Herzegovina?

Tourism, construction, animal farming, forest products, agriculture and service sectors are the leading sectors in Bosnia and Herzegovina. The capital city of Sarajevo and one of the most important cities, Mostar, is among the favourite addresses of local and foreign tourists. Considering that it is a border neighbour to EU countries, exporting meat, milk, and vegetables/fruits also stands out as an important opportunity. In addition, considering the interest of foreigners coming from the Gulf countries, the construction sector is one of the recently emerged sectors.

Foreign dependency on drinking water in a country with rich water resources shows that this sector has the potential to develop within the country. In addition, transportation infrastructure and mini hydroelectric power plants also stand out. On the other hand, many foreign information technology companies prefer Bosnia and Herzegovina due to its cheap labour force. Bosnia and Herzegovina is a country, half of which is covered with forests. Thus, the furniture industry is one of the most important industries in the country.

Can you talk about Türkiye-Bosnia-Herzegovina trade and potential cooperation?

Despite the pandemic, the trade volume between Türkiye and Bosnia-Herzegovina did not suffer a severe loss. While the trade volume between the two countries was 70 million dollars, it has increased to 650 million dollars with the Free Trade Agreement (STA) signed in 2003. It is possible to say that the target of 1 billion dollars will be achieved in the short term, with the STA revised in 2021 and the elimination of the epidemic effect. There are many potentials in Türkiye's trade with Bosnia-Herzegovina. Firstly, Türkiye, one of the leading countries in the construction sector, can be effective in construction projects in Bosnia-Herzegovina with its knowledge, experience and financing. On the other hand, considering that Bosnia and Herzegovina is one of the countries that export meat to Türkiye, livestock and the agricultural sector also have significant potential. The energy sector also has serious potential. Turkish energy companies are expected to be more entrepreneurial at this point.



bankacılık adı altında faaliyet gösteriyor. Bu nedenle katılım finans sektörü, keşfedilmesi gereken ve gelişime açık bir alan olarak görülebilir. Ziraat Katılım Bankası'nın şu an için fikir bazında Bosna'da kuruluş çalışması içinde olduğunu görüyoruz.

Ekleme istedikleriniz...

Tek başına küçük bir pazar olduğundan Bosna-Hersek'in sadece kendisini değil, AB'ye yakın konumunu ve bölge ülkeleri ile ilişkilerini değerlendirip ele almak gerek. Bosna-Hersek, ekonomik büyümesini ihracata odaklanmış bir ülke. Burada üretip Avrupa'ya ucuz ulaşım maliyetleriyle satmak, yatırım yapmayı düşünen iş insanlarımızın önceliği olmalı. Tüm Balkanlar, bütün bir pazar olarak görülmeli. Bosna-Hersek ayrıca son dönemde iş gücünü Avrupa ülkelerine kaptıran bir ülke hâline geldi. Yetişmiş iş gücünün ülkeyi terk etmesi, uzun vadede hem ülke ekonomisi hem de istikrarı için önemli bir sorun teşkil edecektir. Dost bir ülke olan ve Bosna-Hersek'in istikrarını önemseyen Türkiye ve Türk iş insanları, yapacakları yatırımlarla iş gücünün Batılı ülkelere kaptırılmaması hususunda da Bosna-Hersek'e yardımcı olmalıdır. İki ülke arasında gelişmiş siyasi ilişkilerin, ekonomik ilişkilere de yakın zamanda yansıtacağını düşünüyorum.

Bosna-Hersek'in sadece kendisini değil, AB'ye yakın konumunu ve bölge ülkeleri ile ilişkilerini değerlendirip ele almak gerek

It is necessary to evaluate and address not only Bosnia and Herzegovina itself but also its close position to the EU and its relations with the region's countries

What is the potential of the participation finance sector in Türkiye-Bosnia-Herzegovina trade?

Participation finance sector operates under the name of Islamic banking by only the Bosnia Bank International (BBI), established in Bosnia and Herzegovina under the leadership of the Islamic Development Bank and started its operations in 2000. For this reason, the participation finance sector is considered an area that needs to be explored and is open to development. We see that currently there is the idea of Ziraat Participation Bank being established in Bosnia.

Anything you wish to add...

Since it is a small market on its own, it is necessary to evaluate and address not only Bosnia and Herzegovina itself but also its close position to the EU and its relations with the region's countries. Bosnia and Herzegovina is a country that has focused its economic growth on exports. Producing here and selling to Europe with cheap transportation costs should be the priority of our business people considering an investment. The Balkans should be seen as a whole market. Bosnia and Herzegovina has also recently become a country that has lost its workforce to European countries. Leaving the trained workforce will pose a significant problem for the country's economy and stability in the long run. Türkiye and Turkish business people, which is a friendly country and cares about the stability of Bosnia and Herzegovina, should also help Bosnia and Herzegovina to avoid losing its workforce to Western countries with their investments. I think the developed political relations between the two countries will be reflected in the economic ties soon.

Güneydoğu Avrupa'nın İLK İSLAMİ BANKASI: BBI

THE FIRST SHARIAH COMPLIANT BANK IN SOUTHEAST EUROPE: BBI



BBI'nin faaliyeti etik ilkeler, ortaklık ve adalet üzerine kurulu

BBI's business is built on ethics, partnership and fairness

Bosna Bank International (BBI), bireysel ve kurumsal müşterilere çeşitli finansal hizmetler sunmaktadır. Faaliyeti etik ilkeler, ortaklık ve adalet üzerine kuruludur. Banka, müşterileri için güvenilirlik ve sağladığı yüksek kalite hizmetten gurur duymaktadır. BBI, hem Bosna-Hersek'te hem de Güneydoğu Avrupa'da İslami finans ilkelerine göre faaliyet gösteren ilk bankadır. 19 Ekim 2000 tarihinde Saraybosna'daki genel merkezinde faaliyete başlamıştır. Banka, Bosna-Hersek'in kalkınmasına odaklanmakta ve tüm kârını

Bosna Bank International (BBI) offers several types of financial services to retail and corporate clients. Its business is based on ethical principles, partnership and justice. The bank prides itself on reliability and top-quality service for clients. BBI is the first bank, both in Bosnia and Herzegovina (BiH) and Southeast Europe, to operate in accordance with Islamic finance principles. It began operations on 19th October 2000 in its Sarajevo headquarters. It is focused on the development of Bosnia and Herzegovina and invests all profits in the country. Shari'ah Compliance is ensured by the

ülkeye yatırmaktadır. Banka Şer'i uyumluluğu BBI Şer'i Kurul tarafından sağlanmaktadır. Bu kurulun üyeleri prestijli yerel ve uluslararası uzmanlardan oluşmaktadır. BBI Bank'ın kurucuları; yüzde 45,46'lık hisse payı ile İslam Kalkınma Bankası (IsDB); Dubai İslam Bankası yüzde 27,27 pay ile; ve yüzde 27,27 pay ile Abu Dhabi İslam Bankasıdır. IsDB, İslam İşbirliği Teşkilatı (İİT) üyelerinden oluşan 57 ülkeye aittir; banka, son 13 yıldır dünyanın önde gelen derecelendirme kuruluşları tarafından AAA notu almıştır. Üçlü A notu yalnızca en iyi ve en güvenli finans kuruluşlarına verilmektedir.

Son 10 yıldır, BBI Bank, yıllık ortalama yüzde 19,3'lük bir büyüme kaydederek Bosna-Hersek'te en hızlı büyüyen bankalar arasında yer almaktadır. Aktifleri 2006'da 144 milyon KM'den 2018 sonunda 1 milyar KM'ye yükselmiştir. Bu büyüme, Bosna-Hersek'te 37 şube ve BH ATM ağı içinde 60'ı BBI'ye ait 152 ATM ile sonuçlanmıştır. Banka, ATM sayısı açısından BH'de üçüncü sırada yer almaktadır.

2010 yılından bu yana, BBI ve BBI VIP İş Kulübü, küresel bir itibar ve prestij kazanmış uluslararası bir yatırım konferansı olan Saraybosna İş Forumu'nu düzenlemektedir. Bu, Bosna-Hersek'in ve bölgenin önemli bir yatırım destinasyonu olarak konumlandırılmasına yardımcı olmuştur.

TKBB VE BBI ARASINDA İŞ BİRLİĞİ

Türkiye Katılım Bankaları Birliği (TKBB), Bosna Bank International (BBI) ile katılım bankacılığı sektörünün gelişmesi için Mutabakat Zaptı imzalamıştır. Ekonomik ilişkileri güçlendirmeye yönelik iş birliği, iki ülkenin bilgi alışverişinde bulunmasına olanak sağlayacak, karşılıklı olarak çeşitli etkinlik ve aktiviteler düzenlenecektir.

Bosna Bank International (BBI) ile Türkiye Katılım Bankaları Birliği (TKBB) arasında Mutabakat Zaptı imzalandı. 11-12 Mayıs tarihlerinde gerçekleştirilen 11. Saraybosna İş Forumu (SBF) kapsamında Bosna-Hersek'teki BBI binasında imzalanan anlaşma, bankacılık ilkelerine katılım, iş ve bankacılık kurumlarının karşılıklı tanıtımı ve her iki ülkede de önemli etkinlik ve faaliyetlerin organizasyonu gibi konuları kapsamaktadır. TKBB Genel Sekreter Vekili İsmail Vural ile BBI CEO'su Alek Bakalović arasında imzalanan Mutabakat Zaptı, katılım bankacılığını geliştirmeyi amaçlamaktadır.

BBI, son 13 yıldır dünyanın önde gelen derecelendirme kuruluşları tarafından AAA notu almıştır

BBI Shari'ah Board. Members of this board are prestigious local and international experts.

Founders of BBI Bank are the Islamic Development Bank (IsDB), with an ownership share of 45,46%; Dubai Islamic Bank, with the share of 27,27%; and Abu Dhabi Islamic Bank, with the share of 27,27%. IsDB is owned by 57 countries that comprise members of the Organization of Islamic Cooperation (OIC); the bank has been AAA-rated by the world's leading rating agencies for the last 13 years. A triple-A rating is given only to the best and safest financial institutions.

For the last ten years, BBI Bank has had average annual growth of 19,3 percent and is among the fastest growing banks in Bosnia and Herzegovina. Its assets have grown from 144 million Konvertibl Mark (KM) in 2006 to 1 billion KM by the end of 2018. This growth has resulted in 37 branches in Bosnia and Herzegovina and 152 ATMs within BH ATM network, 60 belonging to BBI. The Bank is ranked third in BiH for its number of ATMs.

Since 2010, BBI and the BBI VIP Business Club have organized the Sarajevo Business Forum, an international investment conference that has gained a global reputation and prestige. This has helped position BiH and the region as an important investment destination

COOPERATION BETWEEN TKBB AND BBI

The Participation Banks Association of Türkiye (TKBB) signed a Memorandum of Understanding with Bosna Bank International (BBI) to develop the participation banking sector. The cooperation to strengthen economic relations will allow the two countries to exchange information, and various events and activities will be mutually organized.

Bosna Bank International (BBI) and the Participation Banks Association of Türkiye (TKBB) signed a Memorandum of Understanding. The agreement signed at the BBI premises in Bosnia and Herzegovina within the scope of the 11th Sarajevo Business Forum (SBF), held on 11-12 May, covers cooperation on issues such as participation in banking principles, mutual promotion of business relation and banking institutions, and organization of important events

BBI has been AAA-rated by the world's leading rating agencies for the last 13 years

BBI Bank, Bosna-Hersek'te en hızlı büyüyen bankalar arasında yer almaktadır

İmza töreninde konuşan İsmail Vural, BBI ile 2019'da Bosna'daki ilk toplantısını ve geçen ay İstanbul'daki toplantısını hatırlatarak, "BBI ve Bosna'yı desteklemek için bu Forum'dayız. BBI ile imzalanan protokol, eğitim, bilgi alışverişi, çalışan deneyiminin artırılması ve katılım bankacılığının geliştirilmesini içermektedir. BBI yöneticileriyle görüştük, Saraybosna İş Forumu'na nasıl katkıda bulunabileceğimizi belirledik ve ülkedeki tek katılım bankası oldukları için neye ihtiyaçları olduğunu belirledik." dedi.

Güçlü tarihi ilişkiler nedeniyle Bosna'ya her zaman özel bir önem verdiklerini belirten Vural, "İşbirliğimizi sadece ekonomik bir katkı olarak görmüyoruz. Bizim bu bölgeyle her zaman köklü bir bağımız olmuştur. Forum ile birlikte BBI'nın katılım bankalarımız ile ilişkileri daha da gelişecek ve iki ülke arasındaki önemli ekonomik bağlar güçlenecektir." diye konuştu.

BBI CEO'su Alek Bakalović ise Bosna'da faaliyet gösteren tek katılım bankası olduklarını belirterek sözlerini şöyle sürdürdü:

BBI Bank is among the fastest growing banks in Bosnia and Herzegovina

and activities in both countries. The Memorandum of Understanding signed between TKBB Acting Secretary-General İsmail Vural and BBI CEO Alek Bakalović aims to develop participation banking.

Speaking at the signing ceremony, İsmail Vural reminisced the first meeting with the BBI in Bosnia in 2019 and their meeting in Istanbul last month, stating: "We are at this Forum to support BBI and Bosnia. The signed protocol with BBI includes training, information elation, increasing employee experience, and development of participation banking. We met with BBI executives, determined how we can contribute to the Sarajevo Business Forum, and outlined what they need as they are the only participation bank in the country."

Stating that they always place special importance on Bosnia due to strong historical relationships, Vural added: "We do not see our cooperation as just an economic contribution. We have always had a long-standing bond with this region. BBI's relations with our participation banks will further





PUSULA

GİRİŞİM DESTEKLEME
PROGRAMI İLE

Girişiminiz Doğru Yolda

Gayrimenkul Teknolojileri, İnşaat Teknolojileri,
Sürdürülebilir Çevreci Teknolojiler ve Finansal Teknolojilere odaklanan
geleceğe yön verecek yenilikçi fikrinizin büyümesi ve ticarileşmesi için
ihtiyacınız olan erken aşama yatırım fırsatını
Emlak Katılım Pusula ile yakalayabilirsiniz.



 **EmlakKatılım**

Gücüne Güven



"Banka olarak hissedarlarımızın da desteğiyle SBF'nin ana organizatörüyüz. Bosna Bank International (BBI), İslam Kalkınma Bankası, Dubai İslam Bankası ve Abu Dhabi İslam Bankası tarafından kurulmuştur. Forum ile katılım bankalarının iş birliğini geliştirmeyi amaçlıyoruz. Bu kapsamda TKBB ile iş birliğimizi geliştirmek ve bir sonraki aşamaya taşımak için Mutabakat Zaptı imzaladık. İki ülke arasındaki ilişkiyi güçlendirmek istiyoruz. Saraybosna İş Forumu kapsamında katılımcılar ve paydaşlar arasında katılım finansmanı alanında önemli görüşmeler yapıldığını kaydeden Bakalović, sözlerini şöyle tamamladı: Dünyanın farklı bölgelerinden katılım bankaları arasında katılım finansmanı, ticaret ve bilgi alışverişi alanında yeni gelişmeleri istekle bekliyoruz."

TKBB, BBI ile katılım bankacılığı sektörünün gelişmesi için Mutabakat Zaptı imzaladı

develop with the Forum, and substantial economic ties between the two countries will be strengthened."

Alek Bakalović, BBI CEO, on the other hand, stated that they are the only participation bank operating in Bosnia and said:

"As a bank, we are the main organizer of SBF with the support of our shareholders. Bosna Bank International (BBI) has been established by Islamic Development Bank, Dubai Islamic Bank and Abu Dhabi Islamic Bank. We aim to improve the cooperation of participation banks with the Forum. In this context, we signed a Memorandum of Understanding with TKBB to improve our cooperation and take it to the next level. We want to strengthen the liaison between the two countries. Noting that important meetings were held in the field of participation finance between the participants and stakeholders as part of the Sarajevo Business Forum," Bakalović said, and concluded: "We are looking forward to new developments in the field of participation finance, trade and information exchange between participation banks from different parts of the world."

TKBB signed a Memorandum of Understanding with BBI to develop participation banking sector

5. Kez

Türkiye'nin En İyi İşvereniyiz!



KUVVETTÜRK

BOSNA-HERSEK’TE İSLAMİ BANKACILIĞIN GELİŞİMİ

DEVELOPMENT OF ISLAMIC BANKING IN BOSNIA AND HERZEGOVINA



Bosna-Hersek neden Müslüman azınlıklara sahip diğer ülkeler gibi başarılı olmasın?

If other countries with Muslim minorities managed to do that, why not BiH?

Bir ülkeyi küresel finansal sisteme entegre etmek zor bir süreçtir. Bu süreç Bosna-Hersek (BH) gibi siyasi ve etnik ayrımları olan dört farklı düzeyde iki ayrı devlet kurumu yapısıyla birlikte daha da zorlaşmaktadır.

BH, 1995 yılında Dayton Barış Anlaşması'nın çatışmaları sona erdirmesinden bu yana geçiş sürecinde olan küçük

Integrating a country into a global financial system is a difficult task. This task is even more challenging when faced with a country, Bosnia and Herzegovina (BiH), with two separate government entities with four different levels, further divided along political and ethnic lines.

BiH is a small, open economy going through the

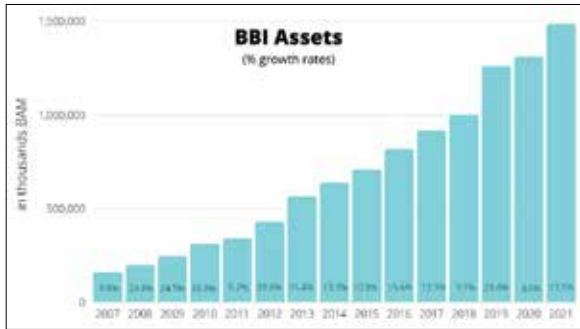
ve açık bir ekonomidir. Ülke Bosna-Hersek Federasyonu ve Sırp Cumhuriyeti olarak ikili özerk bir siyasi yapıya sahiptir. yap oluşur. Bunun yanı sıra Brčko Bölgesi fiilen üçüncü bir varlık olarak yer almaktadır. FBIH ayrıca 10 kantona bölünmüştür.

BH'de İslami bankacılık prensipleriyle faaliyet gösteren yapısıyla tek ticari banka olan Bosna Bankk International'ın (BBI) 2000 yılında kurulmasıyla birlikte ülkede İslami bankacılığın ilk adımları atılmış oldu.

Bunun öncesinde BH bankacılık sektöründe çeşitli sorunlar mevcuttu. Bunlardan bazıları:

- İslami bankacılık fikri BH'nin tarihinden dolayı nüfusun büyük bir bölümünün bilmediği bir kavramdı,
- Yasal ve düzenleyici çerçevelerin yetersizliği,
- Bu alanda uzman eksikliği,
- Eğitim kurumlarının İslami bankacılık üzerinde eğitim ve öğretim sağlamaması,
- 11 Eylül olaylarından sonra daha şiddetli bir boyuta ulaşan İslamiyet'e karşı halkın nefret beslemesi
- İslami bankacılık prensipleri hakkında bilgi eksikliği ve bunun oluşturduğu genel önyargılar,
- Ülkede İslami finansın kurulması ve teşvik edilmesi için Hükümet desteğinin olmaması.

BBI Aktifler BBI Assets



Kaynak: BBI Yıllık Raporları

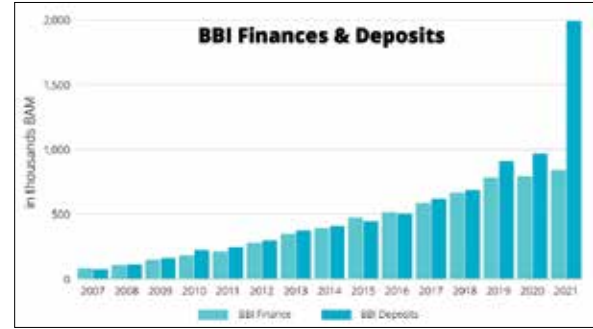
Source: BBI Annual Reports

Bosna Bank International'ın (BBI) 2000'de kurulmasıyla birlikte ülkede İslami bankacılığın ilk adımları atılmış oldu

Bosna Bank International (BBI) was set up in 2000, marking the starting point of Islamic banking in BiH

BBI Finansları ve Mevduatları

BBI Finances and Deposits



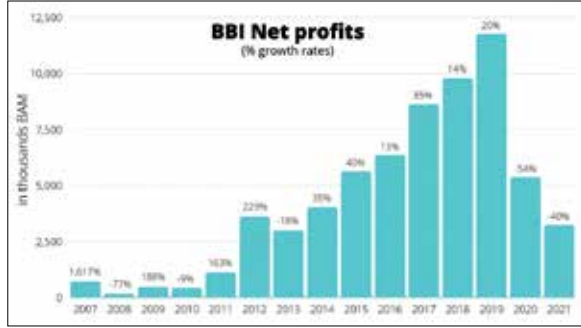
Kaynak: BBI Yıllık Raporları

Source: BBI Annual Reports

transition process since the Dayton Peace Agreement ended the aggression in 1995. It consists of two semi-autonomous political entities: The Federation of Bosnia and Herzegovina and Republika Srpska, with District Brčko as a de facto third entity. FBIH is further divided into ten cantons.

Bosna Bank International (BBI) was set up in 2000, marking the starting point of Islamic banking in BiH. It is the only commercial bank in BiH that operates in line with Shari'ah principles.

Before that, the BiH banking sector faced numerous issues: (i) the idea of Islamic banking was utterly unknown to the majority of the population, which is not a surprise due to the BiH history; (ii) lack of legal and regulatory frameworks; (iii) lack of professional expertise in the field; (iv) no educational institutions provided specialized training/education in Islamic banking; (v) public aversion towards "Islamic" due to historical connotations that were further exaggerated after 9/11 events; (vi) lack of public awareness of Islamic banking principles led to misunderstanding and alienation of the general masses; and (vi) lack of government support for establishment and promotion of Islamic finance in the country.

BBI Net Karları*BBI Net Profits***Kaynak:** BBI Annual Reports**Source:** BBI Yıllık Raporları

Tüm bu engellere rağmen BBI yükselen bir trend göstermiştir. Toplam aktifleri, finansmanı ve mevduatı sürekli artmaktadır. Aynı durum, grafiklerden de görüleceği üzere, küresel mali kriz, Euro Bölgesi krizi ve pandemi dönemleri dışında net kârı ve büyüme oranları için de geçerlidir.

Bu sorunlar bir şekilde bugün bile mevcut ve BH'deki İslami bankacılığı geliştirmek için yapılması gereken çok şey var.

BH'de İslami bankacılığı geliştirmenin bir yolu ise sektörde daha iyi bir iş ortamını teşvik etmek ve oluşturmak için başka bölgelerle iş birliği yapmak olabilir. Stratejik ortaklığı ve tarihi bağları sebebiyle, Türkiye bu zeminde BH ile ortak olmak için iyi bir konumdadır. Eğitim açısından yeni beceriler ve insan kaynağı oluşturmak için ortak programlar veya eğitimler düzenlenebilir. Daha da önemlisi, BH'de mevcut bankayla bir tür pozitif rekabet yaratacak yeni bir İslami banka kurulabilir. Bütün bunlar, BH ve Türkiye'de İslami bankacılık için daha iyi bir geleceğe ulaşılmasına yol açacaktır.

Özetle, bölünmüş bir ülke olması sebebiyle, BH İslami finans sektörü de dâhil olmak üzere tüm konularda yavaş ilerleme göstermeye mahkumdur. Dalgalı denizlerde yol almak korkutucu bir iştir. Yine de Bosna-Hersek neden Müslüman azınlıklara sahip diğer ülkeler gibi başarılı olmasın? Bu konuda Türkiye'nin tecrübesinden faydalanmak önemli ve olumlu bir rol oynayabilir.



Despite all these challenges, BBI recorded rising trends. Its total assets, financing and deposits continuously rise. The same is true for its net profits and growth rates except for periods of the global financial crisis, Eurozone crisis and the covid-19 pandemic – as can be seen from the graphs.

These issues are, somehow, present even today, and a lot needs to be done to improve the Islamic banking environment in BiH.

Perhaps, an excellent approach to further promote the development of Islamic banking in BiH would be to join hands with other jurisdictions to promote and create a better business environment for the industry. Due to strategic partnership and historical ties, Türkiye is well-positioned to partner with BiH on this ground. There could be joint programmes or training to build new skills and human resources on educational fronts. More important would be to set up a new Islamic bank in BiH that would create a sort of positive competition with the existing bank. All these would lead to a better prospect for Islamic banking in BiH and Türkiye.

In short, being an extremely disintegrated country, BiH is doomed to sluggish progress on all fronts, including the Islamic financial sector. Navigating through rough seas is a daunting task. Still, if other countries with Muslim minorities managed to do that, why not BiH? Our from the experience of Türkiye could play a significant and positive role.

In this regard, taking advantage from the experience of Türkiye can play an important and positive role.

Anyone who is working in a participation bank or interested in the sector as well as undergraduate, graduate, doctorate students and academicians can apply!

Would you like to be a blogger on the Katılım Finans website?





TKBB'NİN 21. OLAĞAN GENEL KURULU GERÇEKLEŞTİRİLDİ

THE 21ST ORDINARY GENERAL ASSEMBLY OF TKBB WAS HELD

Katılım bankalarının çatı kuruluşu Türkiye Katılım Bankaları Birliği'nin (TKBB) 21. Olağan Genel Kurulu, 17 Mayıs 2022 Salı günü İstanbul'da düzenlendi. Ekonomi yönetiminin önemli isimlerinin katılımı ile gerçekleşen Genel Kurul'da katılım bankalarının ve Türkiye ekonomisinin mevcut durumuna ilişkin değerlendirmeler yapıldı. Ülkemiz ekonomisinin gelecekteki seyrine yönelik öngörülerin de masaya yatırıldığı Genel Kurul'da **Hazine ve Maliye Bakanı Sayın Dr. Nureddin Nebati** bir konuşma gerçekleştirdi.

Bakan Nebati konuşmasında, TKBB'nin kurulduğu günden bu yana Türkiye'nin kalkınmasında ve büyümesinde önemli roller üstlendiğini, bu rollerin öneminin her geçen



The 21st Ordinary General Assembly of the Participation Banks Association of Türkiye (TKBB), the umbrella organization of participation banks, was held in Istanbul on Tuesday, May 17, 2022. During the General Assembly, which was organised with the participation of important delegates in the economic management, the current situation of participation banks and the Turkish economy were evaluated. Furthermore, the Minister of Treasury and Finance, Dr. Nureddin Nebati, also made a speech at the General Assembly, which bring the prospects of the course for the future of the economy of the country to the table.

In his speech, Minister Nebati stated that TKBB has played an important role in the development and growth of Türkiye since the day it was founded, and the importance of these roles is increasing day by day. Reminding that the history of participation finance in Türkiye dates back to the first years of the 1980s, Minister Nebati stated that it gives them great pleasure to see that the seeds planted at that time have grown into strong financial institutions that can offer the financing that the country needs without interruption.

Minister Nebati further stated that since the establishment of the TKBB, the participation finance sector has assisted in developing the sector in Türkiye, adding: "Participation finance is a system rooted in our belief...It continued this development with its human

gün arttığını belirtti. Türkiye'de katılım finansın mazisinin, 1980'lerin ilk yıllarına uzandığını anımsatan Bakan Nebati, o tarihlerde atılan tohumların, bugün serpilip büyüyerek, ülkenin ihtiyaç duyduğu finansmanı kesintisiz sunabilen güçlü finansal kuruluşlara dönüştüklerini görmenin kendilerine büyük mutluluk verdiğini söyledi. TKBB'nin kuruluşundan bu yana katılım finans sektörünün Türkiye'de adeta ilmek ilmek dokunduğunu aktaran Bakan Nebati, şunları kaydetti: "İnancımızdan kök bulan bir sistem, katılım finans... İnsan ve paylaşım odaklı yaklaşımlarının yanı sıra yetkin kadroları ve yeni teknolojilere hızla uyum sağlayabilmesiyle bu gelişimini sürdürdü. Banka ağırlıklı finansal yapı içerisinde, katılım bankalarının giderek artan rolü ve çeşitlenen ürünleriyle her geçen gün daha fazla ilgi göreceğine ve toplam aktif büyüklük içerisinde sınırlı olan payını yukarılara taşıyacağına yürekten inanıyorum."



Bankacılık Düzenleme ve Denetleme Kurumu (BDDK) Başkanı Sayın Mehmet Ali Akben ise katılım finans sisteminin güçlendirilmesine yönelik devam eden çeşitli çalışmalarda kayda değer gelişmeler kaydettiklerini söyleyerek, "Katılım finans kuruluşlarının ağırlıklı olarak likidite yönetimi için kullandığı tevarruk ürününe ilişkin işlemlerin, yurt dışı piyasalar yerine yurt içinde yapılabilmesine yönelik projede son aşamaya gelindi" dedi. Akben, Türkiye Ürün İhtisas Borsası nezdinde kurulacak özel piyasanın gelecek günlerde faaliyete geçmesi beklendiğini de belirterek, şunları kaydetti: "Üzerinde çalıştığımız en önemli konu şüphesiz; Katılım Finans Kanunu. Bu kanunun en önemli katkısı, katılım finansı bankacılığın dışına çıkararak tüm alt bileşenleri ile bağımsız bir sektör haline getirmesi, yasal anlamda onu müstakil bir yapıya kavuşturmasıdır. Bu sayede, katılım finansın bankacılıktan ibaret olduğu algısı değiştirilecek, sigorta ve sermaye piyasası faaliyetlerini de içine alacak şekilde sektörün yeniden tanımlanması sağlanacaktır. Devam eden diğer çalışmalar, katılım finans kuruluşları için tahkim merkezi ve derecelendirme sistemi kurulması eylemleridir. Kanunun ve diğer meri çalışmalarımızın İstanbul'a, uluslararası katılım finans merkezi olma yolunda ciddi katkılar sağlanmasını bekliyoruz."

TKBB Başkanı Osman Çelik de katılım bankalarının 2021 yılını ve Türk finans sistemini değerlendirdiği bir sunum gerçekleştirdi. Çelik, sunumunda, 2021 yılının katılım finans modelinin sürdürülebilir bir büyüme yakalaması, sektörün dünya standartlarında finansal ürün ve hizmet sunar hale

and sharing-oriented approaches, as well as its competent staff and rapid adaptation to new technologies. I sincerely believe that participation banks will attract more attention with their ever-increasing role and diversifying products within a bank-dominated financial structure and increase their limited share in total asset size.

Stating that they have made significant progress in various ongoing efforts to strengthen the participation finance system, Mr. Mehmet Ali Akben, Chairman of the Banking Regulation and Supervision Agency (BRSA), noted: "The final stage has been reached in the project that aims to enable the transactions related to the tawarruk product, mainly used by participation finance institutions for liquidity management, to be carried out in the country instead of in foreign markets. In this way, the perception that participation finance only consists of banking will be changed, and the sector will be redefined to include insurance and capital market activities. Other ongoing works are establishing an arbitration centre and rating system for participation finance institutions. We expect that the law and other enacted works will contribute to Istanbul becoming an international participation finance centre."



TKBB President Osman Çelik made a presentation in which he evaluated participation banks in the year 2021 and the Turkish financial system. In his presentation, Çelik stated that 2021 was a year in which they made special efforts to ensure that the participation finance model achieves sustainable growth and that the sector offers world-class financial products and services. He also added: "As participation banks, we have achieved the results of this effort with our performance, which has grown in all areas last year. We showed the most remarkable growth in the collected funds in the 2021 figures. Compared to 2020, there was a significant 73% increase in the collected funds. As of December 2021, the number of collected funds reached 556 billion 418 million TRY. The share of participation banks in the sector increased to 10.5%. This is an indication of the increasing trust in participation banks."

Noting that participation banks have managed to increase their market share to 8% in the last three years, Çelik shared the following regarding the 2021 data of participation banks; "While our total assets exceeded 717 billion 320 million TRY

gelmesi için özel gayret gösterdikleri bir yıl olduğunu belirterek, şöyle devam etti; "Katılım bankaları olarak, bu gayretin sonuçlarını da geçen yıl her alanda büyüme kaydederek gösterdiğimiz performans ile almış olduk. 2021 yılı rakamlarında en dikkat çekici büyümeyi toplanan fonlarda gösterdik.

Toplanan fonlarda 2020 yılına göre yüzde 73 gibi yüksek oranda bir artış yaşandı. Aralık 2021 itibarıyla toplanan fon miktarı 556 milyar 418 milyon liraya ulaştı. Katılım bankalarının sektörden aldığı pay yüzde 10,5'e yükseldi. Bu katılım bankalarına olan güvenin giderek arttığının göstergesidir."

Katılım bankalarının son 3 yılda pazar payını da sürekli olarak artırarak yüzde 8'e çıkarmayı başardığımız kaydeden Çelik, katılım bankalarının 2021 yılı verilerine ilişkin şunları paylaştı; "Toplam aktiflerimiz 2020 sonuna göre yüzde 64 artışla 717 milyar 320 milyon lirayı aşarken, öz varlıkları yüzde 33 büyüme ile 36 milyar 652 milyon TL seviyesine yükseldi. Net kârımız ise 5 milyar 686 milyon TL'ye ulaştı. Sektörümüz kullandırılan fonlarda da yüzde 54'lük büyüme gösterdi ve piyasalara 369 milyar 393 milyon TL destek verdi."

Genel Kurul kapsamında, Katılım Bankaları 2021 Faaliyet Raporu yayınlanmış olup, TKBB'nin 2021-2022 dönemine ilişkin Faaliyet Raporu'nun sunumu da gerçekleştirildi. Faaliyet ve mali raporların görüşülmesinin ardından Genel Kurul sona erdi.



with an increase of 64% compared to the end of 2020, shareholders' equity increased by 33% to 36 billion 652 million TRY. Our net profit reached 5 billion 686 million TRY. Our sector also grew 54% in the funds provided and supported the markets by 369 billion 393 million TRY."

Within the scope of the General Assembly, the Participation Banks 2021 Annual Report was published and the Activity Report of TKBB for the period 2021-2022 was presented. The General Assembly ended after discussing the activity and financial reports.



TKBB VE BBI MUTABAKAT ANLAŞMASI İMZALADI

TKBB AND BBI SIGNED A MoU

Türkiye Katılım Bankaları Birliği (TKBB) katılım bankacılığının gelişimi için Bosna Bank International (BBI) ile 12 Mayıs 2022 tarihinde Mutabakat Anlaşması imzaladı. Ekonomik ilişkilerin güçlendirilmesi hedeflenen iş birliği ile iki ülke arasında bilgi alışverişi yapılacak, karşılıklı çeşitli etkinlik ve faaliyetler düzenlenecek.

On 12 May 2022, the Participation Banks Association of Türkiye (TKBB) signed a Memorandum of Understanding (MoU) with Bosna Bank International (BBI) to develop the participation banking sector. The cooperation to strengthen economic relations will allow the two countries to exchange information, and various events and activities will be mutually organised.

Katılım Bankacılığı hakkında haberleri, gelişmeleri ve daha fazlasını bulmak için sosyal medya hesaplarımızı takip edebilirsiniz.





BANGLADEŞ MERKEZ BANKASI'NDAN TKBB'YE ZİYARET

BANGLADESH CENTRAL BANK VISITED TKBB

Türkiye Katılım Bankaları Birliği (TKBB), Bangladeş Merkez Bankası'nın üst düzey yöneticilerini ağırladı. 30 Mayıs 2022 tarihinde gerçekleşen ziyaret kapsamında Sürdürülebilirlik alanında Türkiye deneyimi katılım bankacılığı uygulamaları TKBB Bankacılık Hizmetleri Koordinatörü Dr. N. Saygın Sungur tarafından sunum ile kapsamlı olarak paylaşıldı. Ayrıca, UNDP İslami Finans Portfolyo Başkanı Fatma Çınar Küresel İslami Finans ve Etki Yatırımcılığı Platformu (GIFIIP) ve UNDP bünyesindeki İslami Finans teknik kapasite programları hakkında sunum yaptı.

Participation Banks Association of Türkiye (TKBB) hosted the senior executives of Bangladesh Central Bank. Within the scope of the visit held on May 30, 2022, Türkiye's experience in sustainability and participation banking practices was shared extensively by TKBB Banking Services Coordinator Dr N Saygın Sungur. Also, UNDP IICPSD Islamic Finance Portfolio Lead Fatma Çınar made a presentation on the Global Islamic Finance and Impact Investing Platform (GIFIIP) and Islamic Finance technical capacity programs within UNDP.

BBI'DAN TKBB'YE ZİYARET

BBI VISITED TKBB

Bosna Bank International (BBI) üst düzey yetkilileri BBI Yönetim Kurulu Üyesi Necad Guşiç, BBI Genel Sekreteri Salih Purisevic, BBI Finansal Kurumlar Departmanı Başkanı Lejla Hadzic Kosovic, BBI Kamu Sektörü Başkanı Ahmed Corbo 14 Nisan 2022 tarihinde Türkiye Katılım Bankaları Birliği'ni (TKBB) Sarajevo Business Forum (SBF) 2022 öncesi ziyaret etmiş ve TKBB Genel Sekreter Vekili İsmail Vural ile bir toplantı düzenlenmiştir. Her iki taraf da katılım bankacılığı sektöründeki güncel gelişmeler hakkında görüş alışverişini yaparak TKBB ile BBI arasındaki potansiyel iş birliklerini geliştirmek için istişarede bulunmuşlardır.

On the 14 of April 2022, High-level officials from Bosna Bank International Mr. Nedžad Guşić, Member of the Management Board for Corporate, Mr. Salih Purišević, Secretary General of the Bank, Mrs. Lejla Hadžić Kosović, Head of the Department for Financial institutions, Mr. Ahmed Čorbo, Head of Public sector visited TKBB in the eve of the Sarajevo Business Forum (SBF) 2022 and held a meeting with Mr. İsmail Vural, Acting-Secretary General of TKBB. Both parties had the opportunity to exchange views on the current developments in the participation banking sector and expressed their intention to enhance the current level of cooperation between TKBB and BBI.



TKBB VE IIFM MUTABAKAT ANLAŞMASI İMZALADI

IIFM AND TKBB SIGNED A MoU



Türkiye Katılım Bankaları Birliği (TKBB) katılım bankacılığının gelişimi için Uluslararası İslami Finans Piyasası (IIFM) ile Mutabakat Anlaşması imzaladı. Mutabakat ile IIFM'nin standart anlaşmaları, TKBB tarafından kullanılacak. Düzenlenen ortak çalıştaylarla sektörün gelişimi hem ülkemizde hem uluslararası arenada desteklenecek.

On the 11th of April, IIFM and TKBB signed MoU to support the development of Participation Banking. By this MoU, IIFM standard agreements will be used by TKBB and the development of the sector will be supported both in our country and in the international arena by way of joint workshops.



TKBB-POYTAXT BANK ARASINDA MOU KARARI

MOU COMMITMENT BETWEEN TKBB AND POYTAXT BANK

Özbekistan Poytaxt Bankası İcra Kurulu Başkanı Abdulmejid Tahirov 18 Mayıs 2022 tarihinde Türkiye Katılım Bankaları Birliği'ne (TKBB) ziyarette bulundu ve TKBB Genel Sekreter Vekili İsmail Vural ile bir toplantı düzenlendi. Türkiye'deki finans ve bankacılık sektörü ile katılım bankacılığı faaliyetleri hakkında bilgi verilerek, karşılıklı olarak iki ülkenin ekonomisi ve finansal sistemi hakkında kapsamlı görüş alışverişinde bulunuldu. Gelecek dönemde planlanan iş birliği alanları için MoU anlaşması imzalanması kararlaştırıldı.

On the 18 of May 2022, Mr. Abdulmejid Tahirov, CEO of Poytaxt Bank in Uzbekistan visited TKBB and held a meeting with Mr. İsmail Vural, Acting Secretary-General of TKBB. At the meeting, The knowledge about the finance and banking sector and participation banking activities of Türkiye were shared and comprehensive views were exchanged on the economy and financial systems of the two countries. Meeting ended with the commitment to sign a MoU agreement for the possible cooperation areas in the next period.

İSMAİL VURAL SARAYBOSNA İŞ FORUMU'NDA KONUŞTU

İSMAİL VURAL SPEECH AT THE SARAJEVO BUSINESS FORUM

Türkiye Katılım Bankaları Birliği (TKBB), 11-12 Mayıs 2022 tarihlerinde organize edilen 11. Saraybosna İş Forumu (SBF) kapsamında düzenlenen "İslami Finansın Sürdürülebilir Kalkınmadaki Rolü" konulu panele katıldı. Panelde, tüm dünyada sürdürülebilir kalkınmanın sağlanabilmesinin, İslami finans ile mümkün kılınabileceği vurgulandı. Panelde konuşan Türkiye Katılım Bankaları Birliği (TKBB) Genel Sekreter Vekili İsmail Vural, misyonlarının büyüme stratejisinin önemli bir rol oynadığı üretim ve tüketim dengesini kurarak ekonominin gelişimine katkıda bulunmak olduğunu söyledi.

Participation Banks Association of Türkiye (TKBB) participated in the panel titled "The Role of Islamic Finance in Sustainable Development", organised within the scope of the 11th Sarajevo Business Forum (SBF) held between 11-12th May, 2022. In the panel, it was emphasized that sustainable development worldwide could be made possible with Islamic finance.

At the panel, The Acting Secretary-General of the Participation Banks Association of Türkiye (TKBB), İsmail Vural, said their mission is to contribute to the development of the economy by establishing a balance between production and consumption, in which the growth strategy plays an important role.



BALKANLAR'IN İNSANLIK HAFIZASI: BOSNA-HERSEK

*HUMANITY MEMORY OF THE BALKANS:
BOSNIA AND HERZEGOVINA*

*Zengin tarihi ve kültürel dokuya sahip bir Avrupa Ülkesi
It is a European Country with a rich historical and cultural texture*



BOSNA-HERSEK NEREDE?

Kuzeyi, batısı ve güneyinde Hırvatistan, doğusunda Sırbistan ve güneydoğusunda Karadağ ile komşu olan Bosna-Hersek, Güneydoğu Avrupa'daki Balkan Yarımadası'nda yer alır.

WHERE IS BOSNIA AND HERZEGOVINA?

Bosnia and Herzegovina, bordered by Croatia to the north, west and south, Serbia to the east and Montenegro to the southeast, is located on the Balkan Peninsula in Southeast Europe.

Ülke, Bosna-Hersek Federasyonu ve Sırp Cumhuriyeti olmak üzere ikili özerk bir yönetim yapısına sahiptir

Yugoslavya Sosyalist Federal Cumhuriyeti'nin dağılmasıyla birlikte 1992 yılında bağımsızlığını ilan eden Bosna-Hersek, 51 bin 197 km² yüz ölçümüne sahip bir Balkan ülkesidir. Bosna-Hersek Federasyonu ve Sırp Cumhuriyeti olmak üzere iki özerk devletten oluşan Bosna-Hersek, bir federal demokratik cumhuriyettir.

Ağırlıklı olarak karasal iklimin gözlemlendiği Bosna-Hersek'in, güneybatısında bulunan Neretva Vadisi, Akdeniz iklimi etkisindedir. Yaz aylarında 30 derece seviyesini bulan ülke sıcaklıkları, kış aylarında -20 derece seviyesine kadar düşer. Ülke, dört mevsim boyunca bol yağış alır.

The country It has a dual autonomous administration structure, namely the Federation of Bosnia and Herzegovina and the Republika Srpska.

Bosnia and Herzegovina, which declared its independence in 1992 with the dissolution of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia, is a Balkan country with a surface area of 51 thousand 197 km². Consisting of two autonomous states, the Federation of Bosnia and Herzegovina and the Republika Srpska, Bosnia and Herzegovina is a federal democratic republic.

Neretva Valley, located in the southwest of Bosnia and Herzegovina, where a continental climate is observed, is effected by the Mediterranean climate. The country's



Dünya Bankası 2016 yılı verilerine göre nüfusu 3.401.052 olan Bosna-Hersek, pek çok kültürün izlerini barındırır. Boşnakça, Sırpça ve Hırvatça olmak üzere üç resmi dile sahip olan ülkenin etnik yapısı; yüzde 50,11 Boşnak, yüzde 30,78 Sırp, yüzde 15,43 Hırvat ve yüzde 3,68 diğer gruplardan oluşmaktadır. Bosna-Hersek'in dini yapısı ise yüzde 50,7 Müslümanlar, yüzde 30,75 Hristiyanlar, yüzde 15,19 Katolikler ve yüzde 3,36 ile diğer dinlere mensup kişiler oluşturur.

Dünya Bankası verilerine göre (2020) Gayrisafı Yurt İçi Hasılası 19,79 milyar dolar olan Bosna-Hersek ekonomisinde hizmet faaliyetleri birinci sırada yer alırken, sanayi ve tarım sektörleri onu takip etmektedir. Ülkenin başlıca üretim kalemleri arasında metal madeni, tekstil ve orman ürünleri ön plana çıkmaktadır.

Ülkenin her köşesinde bir anıtsallık görmek mümkün



temperatures, which reach 30 degrees during the summer, decrease as low as -20 degrees in the winter. The country has abundant rainfall during all four seasons.

Bosnia and Herzegovina, with a population of 3,401,052 according to the World Bank 2016 data, includes many cultures. The ethnic composition of the country, which has three official languages, Bosnian, Serbian and Croatian, consists of 50.11% Bosniaks, 30.78% Serbs, 15.43% Croats and 3.68% other groups. The religious structure of Bosnia and Herzegovina consists of Muslims (50.7%), Christians (30.75%), Catholics (15.19%) and other religions (3.36%).

According to the World Bank data (2020), service activities take first place in the economy of Bosnia and Herzegovina with a Gross Domestic Product of \$19.79 billion, followed by the industry and agriculture sectors. Among the main production items of the country are metal mining, textile and forestry products.

It is possible to find traces of Ottoman, Byzantine and Western Europe in the country's cuisine, which brings

It is possible to see a monumentality everywhere in the country



Farklı kültür ve dinleri bir araya getiren ülkenin mutfağında Osmanlı, Bizans ve Batı Avrupa'nın izlerine rastlamak mümkün. Bir çeşit köfte olan cevapi, hamur işi pita, Boşnak böreği, ravjoluyu anımsatan klepe ve bey çorbası tercih edilen lezzetler arasındadır.

Yıkıcı bir iç savaş dönemi yaşanması sebebiyle insanlık hafızasında önemli bir yeri bulunan ülkenin her köşesinde bir anıtsallık göze çarpmaktadır. Bosna-Hersek'te; başkent Saraybosna'nın yanı sıra Mostar, Banja Luka, Trbinje, Bihac, Nehum, Travnik, Medjugorje, Tuzla, Srebrenista ve Prijedor öne çıkan şehirler arasındadır.

together different cultures and religions. Cevapi, a kind of meatballs, pastry pita, Bosnian pastry, klepe reminiscent of ravioli, and bey soup, are preferred delicacies.

Due to the devastating civil war period, there is a monumentality in every corner of the country, which has a significant place in the memory of humanity. In Bosnia and Herzegovina, besides the capital Sarajevo, Mostar, Banja Luka, Trbinje, Bihac, Nehum, Travnik, Medjugorje, Tuzla, Srebrenica and Prijedor are among the prominent cities.





Bosna-Hersek'te Öne Çıkan Gezi Noktaları

1 Başçarşı

Başkent Saraybosna'da bulunan Başçarşı, zengin bir tarihe ve kültürel mirasa ev sahipliği yapıyor. Bölgenin Osmanlı himayesine geçtiği 15. yüzyılda kurulmaya başlanan Başçarşı, bugün hala yaşatılan bir kültür ve ticaret merkezidir. Ülkeyi ziyaret edenlerin yoğun ilgisini çeken bölgede, Osmanlı mimarisini yansıtan han, medrese, cami ve imaret gibi birçok yapıyla karşılaşmak mümkün.

2 Mostar

Ülkenin en büyük şehirlerinden biri olan Mostar, özellikle şehri iki yakaya ayıran Neretva Nehri'nin benzersiz manzarasıyla öne çıkıyor. Dünyaca ünlü Mostar Köprüsü, turistler için önemli bir uğrak noktası. Kanuni Sultan Süleyman'ın emriyle Neretva üzerinde inşa edilen Mostar Köprüsü, iç savaş döneminde yıkılmasından sonra yeniden inşa edilerek 2005 yılında UNESCO Dünya Mirası Listesi'ne girmiştir.

3 Srebrenitsa

Bosna-Hersek'in Sırbistan sınırında bulunan Srebrenitsa kenti, hüznü bir insanlık hafızasını yansıtıyor. Adı unutulamayacak bir katliamla özdeşleşen kent, her köşesiyle anıtsal bir nitelik taşıyor. Srebrenitsa-Potocari Soykırım Anıtı, özellikle yıl dönümü etkinliklerinde dünyanın her yerinden ziyaretçi alıyor.

4 Tuzla

Avrupa'nın en önemli tuz yataklarına sahip olan Tuzla, tarihten bu yana Osmanlı dahil birçok medeniyete ev sahipliği yapmış önemli bir merkez. Bu yönüyle hem doğal hem de kültürel zenginliklere sahip bölge turistler için önemli bir gezi noktası.



Primary Travel Destinations in Bosnia and Herzegovina

1 Bašćarsija

Bašćarsija, located in the capital Sarajevo, hosts a rich history and cultural heritage. Bascarsija, which was established in the 15th century, when the region was under Ottoman protection, is a cultural and commercial centre still alive today. It is possible to encounter many structures such as inns, madrasahs, mosques and soup kitchens reflecting Ottoman architecture in the region, attracting significant attention from those who visit the country.

2 Mostar

One of the largest cities in the country, Mostar stands out with its unique view of the Neretva River, which divides the city into two sides. The world-famous Mostar Bridge is an important visiting point for tourists. Built on the Neretva by order of Suleiman the Magnificent, Mostar Bridge was rebuilt after its destruction during the civil war and entered the UNESCO World Heritage List in 2005.

3 Srebrenica

The city of Srebrenica, located on Bosnia-Herzegovina's border with Serbia, reflects a sad memory of humanity. The city, which is recognised for its unforgettable massacre, has a monumental marker in every corner. The Srebrenica-Potocari Genocide Memorial receives visitors from all over the world, especially for anniversary events.

4 Tuzla

Tuzla, which has the most important salt deposits in Europe, is an important centre that has hosted many civilizations, including the Ottoman Empire, throughout history. In this respect, the region, which has both natural and cultural riches, is an important travel point for tourists.

Enflasyon Farkı



Inflation Risk



Enflasyon kaynaklı değer kaybı. Borç ilişkisinin gerçekleştiği tarih ile borcun ödendiği tarih arasındaki dönemde enflasyon sebebiyle paranın satın alma gücünde meydana gelen azalma miktarı.

Value loss caused by inflation. The decrease amount in the purchasing power of money due to inflation in the period between the start of the debt relationship and the date the debt is paid.

KÜÇÜK BİRİKİM YOKTUR BÜTÜN BİRİKİMLER BÜYÜKTÜR

Birikiminizi Türkiye Finans'ta değerlendirin, avantajlı tanışma oranları ve size özel sunduğumuz fırsatlardan yararlanın.



0850 222 22 44
turkiyefinans.com.tr
f i o turkiyefinans

#birliktebaşlayalım

Türkiye Finans 



VAKIF KATILIM

Ortak geçmiş, ortak gelecek.

AKILLI TERCİH: MASRAFSIZ İŞLEMLER

Vakıf Katılım'ı tercih edenler,
dijital kanallardan tüm EFT ve havaleleri
koşulsuz şartsız ücretsiz yaparlar.

“
KOŞUL
YOK
ŞART
YOK
”